



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Лингвистические особенности произведений жанра fan fiction (на материале
англоязычных интернет-источников)

Выпускная квалификационная работа по направлению
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность программы бакалавриата

«Английский язык. Иностранный язык»

Форма обучения очная

Проверка на объем заимствований:

85,1 % авторского текста

Работа рекомендуется к защите

рекомендована/не рекомендована

«14» июня 2025 г.

зав. кафедрой английского языка
Афанасьева Ольга Юрьевна

Выполнила:

студентка группы ОФ-503-091-5-1

Угрюмова Елизавета Евгеньевна

Научный руководитель:

старший преподаватель кафедры
английского языка

Солоницына Анастасия Сергеевна

Челябинск

2025 год

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ТЕКСТОВ, ПУБЛИКУЕМЫХ В ЖАНРЕ FAN FICTION.....	7
1.1 Определение жанра fan fiction и его место в художественной литературе	7
1.2 Фонетические особенности жанра fan fiction.....	15
1.3 Лексические особенности жанра fan fiction	17
1.4 Грамматические и текстологические особенности жанра fan fiction	29
Выводы по главе 1	40
ГЛАВА 2. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ЖАНРА FAN FICTION	43
2.1 Описание фандома «Сумерки»	43
2.2 Анализ фонетических и лексических особенностей произведений жанра fan fiction	44
2.3 Анализ грамматических и текстологических особенностей жанра fan fiction.....	55
2.4 Разработка заданий для обучающихся в 10-11 классах общеобразовательной школы на материалах fan fiction	67
Выводы по главе 2.....	70
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	73
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	75
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	82
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	83
ПРИЛОЖЕНИЕ 3	86
ПРИЛОЖЕНИЕ 4	90

ВВЕДЕНИЕ

Fan fiction (фанфикшен) – это жанр литературы, в котором поклонники (фанаты) создают свои собственные произведения, основанные на уже существующих персонажах, мирах и сюжетах из книг, фильмов, сериалов, видеоигр и других медиа. Эти произведения могут варьироваться от коротких рассказов до длинных романов и могут включать новые приключения, альтернативные концовки или даже кроссоверы между разными вселенными. Жанр fan fiction в последние годы приобрел значительную популярность и стал важным элементом современной культурной и литературной среды. С развитием интернет-технологий и социальных сетей fan fiction-сообщества активно растут, предоставляя авторам и читателям платформу для обмена идеями и творческими интерпретациями известных произведений. В этом контексте лингвистическое исследование особенностей текстов fan fiction становится особенно актуальным, так как оно позволяет выявить уникальные языковые и стилистические характеристики, присущие этому жанру.

Изучение лексики, грамматики, синтаксиса и прагматики fan fiction-текстов открывает новые горизонты для понимания не только языковых инноваций, но и социокультурных аспектов, влияющих на создание и восприятие этих произведений. Кроме того, анализ лингвистических особенностей fan fiction способствует более глубокому пониманию взаимодействия между авторами и читателями, а также формированию идентичности сообщества, что делает данное исследование важным для изучения современного литературного процесса.

Таким образом, актуальность данного исследования заключается в том, что произведения fan fiction обладают специфическим лексическим составом, неформальным языком и жанровыми тропами, при этом объем существующих научных исследований на данную тему представляется недостаточным по причине относительной новизны жанра.

Научная новизна выпускной квалификационной работы заключается в выявлении лингвистических особенностей текстов жанра fan fiction.

Целью нашего исследования является выявление и анализ лингвистических особенностей произведений жанра fan fiction.

Для достижения данной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) раскрыть сущность и выделить жанровые особенности произведений fan fiction;
- 2) проанализировать лингвистические особенности жанра fan fiction;
- 3) выявить методический потенциал лингвистических особенностей текстов жанра fan fiction и их возможное применение в обучении на этапе среднего образования по формированию навыков письма.

В соответствии с целью и задачами исследования основными методами исследования в данной работе являются:

- 1) метод сплошной выборки;
- 2) контекстуально-ситуативный анализ;
- 3) методы частотного анализа и количественного подсчета;
- 4) лингвостилистический анализ текста.

Объектом исследования являются языковые черты произведений жанра fan fiction.

Предметом данного исследования выступает лингвистическая реализация особенностей жанра fan fiction.

Теоретической базой исследования являются научные работы отечественных и зарубежных лингвистов таких как К.А. Прасолова и Е. Д. Шатрова, исследовавших fan fiction, как литературный феномен, а также С.Н. Попова, Т.Н. Колокольцева и О.В. Дедова, исследовавших лингвостилистику фанфикшен, и другие.

Практической базой исследования послужили следующие произведения: Oops, what did I tell Charlie? автора JSam1021, Nothing Gold

Can Stay автора Kurojistou и Mirror Mirror автора mama4dukes на специализированном интернет-ресурсе fanfiction.net.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Fan fiction представляет собой отдельное направление в сетевой литературе и имеет ряд характеристик, которые отличают его от других литературных жанров.

2. Произведения fan fiction характеризуются лексическими и грамматическими чертами, которые позволяют авторам создавать определенную атмосферу и образы героев произведений.

3. В произведениях жанра fan fiction наблюдается активное использование гипертекстовых элементов и графических выразительных средств, которые создают уникальный читательский опыт.

4. Результаты исследования лингвистических особенностей жанра fan fiction могут быть применены в практической деятельности преподавателя английского языка для создания ряда заданий, направленных на развитие навыков письменной речи у учеников 10-11 классов.

Практическая ценность работы заключается в том, что благодаря анализу произведений fan fiction можно создать разработки для применения в работе со школьниками, направленные на развитие письменных навыков.

В структурном плане работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений.

Во введении обосновывается актуальность изучения лингвистических особенностей произведений жанра fan fiction, обозначаются предмет и объект исследования, определяются задачи, представлены положения, выносимые на защиту.

В первой главе выделены сущность и жанровые особенности произведений fan fiction, выявлены лингвистические особенности текстов жанра fan fiction.

Во второй главе проанализированы лингвистические особенности произведений жанра fan fiction в соответствии с классификацией уровней

языка и разработаны задания, направленные на развитие письменной речи у учеников 10-11 классов на уроках английского языка.

В заключении подведены итоги выпускной квалификационной работы, рассмотрены достигнутые результаты и выполненные задачи.

Список использованной литературы включает 55 источников. Общий объем работы составляет 81 страницу без приложений.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ТЕКСТОВ, ПУБЛИКУЕМЫХ В ЖАНРЕ FAN FICTION

1.1 Определение жанра fan fiction и его место в художественной литературе

Fan fiction – это жанр непрофессиональных литературных произведений, создаваемых на основе сюжета популярного оригинала; также так называют произведения в этом жанре [15, с. 330].

Н.И. Васильева определяет fan fiction, как творчество поклонников коммерчески успешных книг и/или фильмов, создаваемое по мотивам этих произведений, преимущественно облеченное в литературную форму и несущее некоммерческий характер [10].

Фанфик – это история, написанная поклонниками художественных произведений, кинофильмов, сериалов или компьютерных игр. Особенностью этих историй является «заимствование» идей, сюжета или героев оригинального произведения искусства [39]. Фикрайтером от английского fic-writer называется человек, написавший фанфик. Чаще всего фикрайтерами становятся фанаты того или иного произведения. Их сообщество называют «фандом» или «фэндом» [42].

Средой существования фанфиков является Интернет, где созданы специальные сайты и архивы, предназначенные для публикации подобных произведений (www.fanfiction.net и др.).

В рамках каждого фандома формируются небольшие сообщества авторов и читателей, основываясь на их интересах и предпочтениях. Пользователи могут публиковать собственные тексты или переводы с согласия оригинального автора. Однако администрация оставляет за собой право удалять любые материалы без предварительного уведомления и объяснения причин.

Фанфики пишут на различные темы. Фанфик может представлять собой продолжение, концовку, предысторию, пародию, «альтернативную вселенную», кроссовер (переплетение нескольких произведений).

На сегодняшний день жанр fan fiction является очень популярным, например, в Америке, Англии, Японии. В России данный жанр появился сравнительно недавно, но уже стремительно начал набирать популярность. Книжный сервис Литрес провел исследование, чтобы выяснить, как пользователи и digital-авторы относятся к фанфикам. В опросе приняли участие более 1000 респондентов. Выяснилось, что 60 % из них читают фанфики, а 10 % делают это ежедневно.

Основной причиной, по которой пользователи читают фанфики, стало «желание вновь увидеть любимых персонажей» – эта мотивация была озвучена 73 % опрошенных. Кроме того, 62 % респондентов любят погружаться в знакомые вселенные, а 45 % испытывают удовольствие от взаимодействия героев из различных книг. Более того, 73 % участников исследования уверены, что фанфики можно считать полноценными литературными произведениями, а 60 % задумывались о создании своих собственных историй. В числе самых популярных жанров, упомянутых участниками, лидируют фэнтези (67 %), романтика (59 %), приключения (46 %), детективы (38 %) и фантастика (36 %) [18].

В англоязычных странах понятие fan fiction возникло ещё в XV веке: первым фанфиком принято считать произведение Роберта Генрисона «Завещание Крессиды», основанное на поэме «Троил и Крессида» Джеффри Чосера [39]. Писали фанфики и такие популярные писательницы, как сёстры Бронте: они написали истории и новеллы, детализирующие фантастические приключения первого герцога Веллингтона, Артура Уэллсли, и двух его сыновей, Артура и Чарльза. Юношеские произведения Бронте являются ранним образцом «фанфиков о реальных людях». Не обошлось без термина fan fiction и в среде поклонников сэра Артура Конана Дойла: фанатами было написано несколько версий «Приключений Шерлока Холмса» [39].

Англо-американская традиция исследования fan fiction включает в себя идеи, связанные с интеграцией произведений в культуру поклонников, а также выделяет социальные и гендерные аспекты фандома. Социологическая перспектива изучения fan fiction подчеркивает их взаимосвязь с дискурсом протеста, демонстрируя, как эти произведения могут служить формой выражения недовольства и критики. Многие фанфики создаются как ответ на стереотипные изображения социокультурных групп или шаблонные сюжетные линии в оригинальных произведениях. Авторы могут использовать свои тексты для критики дискриминации, сексизма, расизма и других социальных несправедливостей, внося изменения в характеры или события, которые до этого были сведены к клише. Культурологическая рамка анализа позволяет определить, как fan fiction отражает мировоззренческие установки, ценностные ориентиры и мифы романтической эпохи. Кроме того, этот жанр тесно перекликается с фольклорным, ритуально-мифологическим сознанием, что усиливает его значимость в контексте культурных трансформаций. Исследование fan fiction в условиях интернет-коммуникаций становится особенно актуальным, поскольку онлайн-среда создает уникальные условия для их распространения и обсуждения.

Вероятно, с течением времени само понятие «фанфик» претерпело значительные изменения. Теперь текст, созданный в рамках этого жанра, не обязательно должен быть простым подражанием оригиналу; он может представлять собой отдельную часть, продолжение или даже переосмысление известной истории. Ярким примером такого подхода служит роман Александры Рипли «Скарлетт» [29], который стал логическим продолжением славного произведения американской писательницы Маргарет Митчелл «Унесённые ветром» [50]. В этой работе читатели вновь встречаются с любимыми персонажами и следуют схожей сюжетной линии, что вполне позволяет отнести его к жанру fan fiction. Интересно, что работа Рипли была написана в конце XX века, спустя целых

шесть десятилетий с момента выхода оригинала, что подчеркивает продолжительность и многоплановость жизненного цикла литературы.

К.А. Прасолова отмечает, что большинство зарубежных исследователей «сходятся в том, что fan fiction следует рассматривать скорее, как интерпретативную стратегию, которая позволяет больше узнать о тексте источника, нежели как самостоятельное явление» [28, с. 68]. Анализ подобных работ играет важную роль в контексте социологической сферы литературоведения. Однако их задача не ограничивается лишь акцентом на понимании исходного текста; они в большей степени углубляют наше восприятие ролей автора и читателя в процессе создания fan fiction.

Феномен fan fiction привлекает внимание гуманитарных исследований, интегрируясь в сферу повседневной культуры наряду с другими проявлениями интернет-литературы. В связи с этим важность комплексных исследований, которые могли бы охватить как социокультурные аспекты (взаимоотношения автора с текстом и читателем, принципы отбора и переосмысления произведений, бытовое восприятие этого явления), так и филологические (анализ структуры и поэтики текста, жанровые и стилистические закономерности, взаимосвязи с другими «вторичными текстами», такими как ремейки, а также влияние массовой и повседневной культуры на создание fan fiction), становится особенно актуальной.

Одной из эффективных концепций для научного осмысления fan fiction является теория «вторичных текстов», предложенная М.В. Вербицкой. Появление «вторичных текстов», включая fan fiction, является естественным процессом, обусловленным самой сущностью творчества и «двойственной природой» литературного произведения, в рамках которого появляются «голоса реальности, не вписывающиеся в авторскую концепцию» [30, с. 32].

С.Н. Попова рассматривает стилизацию, перифраз, пародию и вариацию как подвиды текстов в жанре fan fiction [27]. Однако такая

позиция не совсем обоснована, особенно с точки зрения генетики жанров. Fan fiction является более новым направлением и, в отличие от традиционных «вторичных» жанров, имеет более узкие рамки как в жанровом, так и в стилевом и дискурсивном отношении. Поэтому для глубокого понимания fan fiction было бы целесообразно сравнить его с жанром пародии, который хорошо изучен и имеет устоявшуюся традицию.

Диалогические связи «вторичных текстов» определяют не только их взаимодействие с оригиналом (пародируемым текстом), но и их связь с повседневной реальностью. Эта связь проявляется, в частности, в процессе восприятия «вторичного текста» читателем, что приводит к формированию уникального дискурса fan fiction. «Прямой (прежний, исходный) смысл рассчитан на читателя-чужака, второй (переносный, новый) – на читателя-друга» [33, с. 59-60]. Таким образом, появляется возможность сопоставления значений «вторичного» и оригинального текстов в рамках концепции двойничества, что подчеркивает жанровые и стиливые особенности «вторичных текстов».

Протослово – это первоначальная версия текста, предшествующая написанию окончательного нарратива. В контексте fan fiction протослово включает в себя все элементы оригинального произведения: персонажей, сюжетные линии и мир, в котором разворачиваются события. Эта исходная версия служит основой, на которой авторы строят свои интерпретации, переосмысляя и учреждая новые смыслы. Разноуровневые связи между fan fiction и оригинальным произведением глубоко проникают в области языка и стиля (идиостиля), придавая этим взаимодействиям особую сложность и значимость. Эта внимательность к структуре протослова, как подчеркивает С.Н. Попова, обусловлена тем, что в рамках фандома оригинал воспринимается как канонический и примерный текст. Неудивительно, что сами авторы fan fiction часто ссылаются на него как на «канон». С.Н. Попова анализирует отношения между fan fiction и протословом через призму стилизации и уникальной пародии. Актуальность комического подтекста в

современных интерпретациях заключается в том, что он не презентует критический взгляд на оригинал или его мир, а, скорее, фокусируется на определенных аспектах канона, позволяя авторам выразить свои идеи и эмоции [27].

Fan fiction становится своеобразной площадкой для экспериментов с жанровыми нормами и стилистическими приёмами, открывая все новые горизонты для осмыслений персонажей, мотиваций и сюжетных линий. Это не просто пересказ оригинала, а трансформация, которая порождает новые значения и перспективы внутри уже известного контекста. Читатели, погружаясь в эти тексты, находят возможность наслаждаться параллельными реальностями и многослойными интерпретациями, что в свою очередь углубляет их понимание как оригинала, так и его адаптаций.

Важным аспектом, непосредственно связывающим fan fiction как явление с массовой культурой и искусством, является идея о его природе как «вторичного текста». Этот концепт подразумевает переосмысленный и пересмотренный подход к оригиналу, который претерпевает интерпретации и трансформации в контексте повседневной культуры и культуры потребления. «Вторичный текст» не просто повторяет основные идеи оригинала, но и активно взаимодействует с ними, создавая новые нарративы и значения.

Ю. М. Лотман акцентирует внимание на том, что вторичный текст всегда стремится к интенциональному преобразованию оригинала, ставя под сомнение его ценности и взгляды в свете актуальных тенденций массовой культуры. Этот процесс выстраивает сложную сеть взаимоотношений, где fan fiction становится не просто чадом оригинала, а независимым творением, способным отражать не только индивидуальные взгляды авторов, но и общественные настроения, культурные сдвиги и поведенческие стереотипы [22].

Массовое искусство играет важную роль в «пересоздании» реальности через призму архетипических и мифологических моделей. Такое

искусство, включая массовую литературу, черпает вдохновение из богатой литературной традиции, которая включает сентиментализм, романтизм и модернизм. Направленность массовой литературы на уже существующие жанровые, сюжетные, образные и стилевые модели (известные как «жанрово-тематические каноны» и «формально-содержательные модели» [41, с. 18] способствует успешному тиражированию и закреплению этих форм в культуре, одновременно облегчая их воспроизведение и узнавание. Это проявляется в доминировании ряда популярных жанров, таких как новелла и повесть, а также тематики и сюжетов, включая архетипические, романтические, авантурные, мелодраматические и любовно-эротические элементы, а также соответствующие типические и архетипические образы. Читатели и авторы fan fiction легко узнают эти образы и сюжетные схемы, основанные на внутренних переживаниях персонажей, их сознании, образах повествования и художественных деталях.

В этом отношении fan fiction также может быть вписан в мифологические и архетипические подходы к интерпретации текстов современной культуры, особенно в концепцию двойничества. «Зеркальные» отношения между двойниками отражаются в «взаимодействиях, напоминающих пародирование» [2, с. 18]. Этот принцип актуален не только для взаимодействия между персонажем оригинального произведения и его аналогом в «вторичном тексте», но и для взаимосвязей между репрезентациями героя в различных жанровых и стилистических моделях fan fiction.

Fan fiction, сопоставимый с мифологическими текстами, проявляется как самостоятельное литературное произведение, а также как множество гипертекстов (например, основной текст и его комментарии, или тексты, связанные с конкретным оригиналом) и как произведения внутри одного фандома. Не случайно, что его наибольшая популярность совпала с развитием интернет-коммуникаций. Процесс написания и чтения fan fiction, который включает «воссоздание» художественной и иной реальности,

концепцию двойничества и диалогические отношения на различных уровнях текста, демонстрирует его доминирующее присутствие в Интернете и открывает возможность для игрового и дискурсивного прочтения.

Игра в качестве структурного и эстетического принципа приобретает особую значимость в рамках постмодернистского сознания, нацеленного на элитарность (закрытое искусство, узкая коммуникация в социальных сетях). В fan fiction построение сюжета зачастую использует эти приемы, проявляясь в постоянном повторении схожих сюжетных мотивов и в возвращении к одним и тем же сюжетам, персонажам или парным взаимодействиям.

Структура fan fiction, включая комментарии, направления дискуссий и отдельные заявления, а также метки тегов, наряду с их значениями (организация отдельных текстов в целостные элементы гипертекста фандома, отражающая противоречивую и парадоксальную природу персонажей), может быть сравнена с лабиринтом.

Современный мир фанфика представляет собой яркую и разнообразную субкультуру, тесно связанную с явлением «фанатства». Приверженность творчеству любимого автора или вселенной становится не только источником вдохновения, но и поводом для взаимодействия с другими фанатами. Участие в обсуждениях, попытки объяснить поступки знакомых персонажей или даже желание изменить их судьбы порождают стремление создавать индивидуальные литературные произведения на основе уже существующих. С развитием интернета и многочисленных онлайн-платформ публикация фанфиков стала более доступной, что открывает новые возможности для юных писателей. Они могут делиться своими историями, получать отзывы и развивать свои писательские навыки в живом диалоге с аудиторией.

Таким образом, fan fiction не только предоставляет возможность творческого самовыражения, но и способствует формированию сообществ, объединенных общей страстью.

1.2 Фонетические особенности жанра fan fiction

Для исследования лингвистических особенностей произведений жанра fan fiction, необходимо обратиться к трудам И.Р. Гальперина.

И.Р. Гальперин выделяет четыре уровня языка при анализе выразительных средств и стилистических приемов:

1. Фонетический уровень.

На этом уровне, согласно Гальперину, функционируют фонетические выразительные средства и стилистические приемы такие как аллитерация, ономотопея, ритм и рифма.

2. Лексический уровень.

На лексическом уровне Гальперин акцентирует внимание на семантической связности текста и стилистической дифференциации лексики. На данном уровне выделяются:

- 1) общеупотребительная и стилистически окрашенная лексика;
- 2) нейтральная и эмоционально насыщенная лексика;
- 3) термины, архаизмы, неологизмы и др.

3. Грамматический уровень.

На грамматическом уровне, по мнению Гальперина, функционируют грамматические категории, обеспечивающие связность и последовательность текста. Сюда входят: порядок слов, единство грамматических форм лица, наклонения и др.

4. Текстологический уровень.

На текстологическом уровне, согласно Гальперину, изучается информативность текста и информативная структура текста [17].

На фонетическом уровне тексты fan fiction имеют свои уникальные особенности, которые способствуют созданию эмоциональной атмосферы и помогают углубить восприятие сюжета.

Среди используемых фонетических выразительных средств особенно выделяются аллитерация и ассонанс, которые используются для создания ритмической структуры, укрепляющей выразительность языка.

Аллитерация – это повторение одинаковых или схожих согласных звуков в начале слов, а ассонанс – повторение гласных звуков [38]. Оба средства активно используются для создания ритмической структуры текста. Например, частое использование аллитерации может подчеркнуть драматизм сцены, создавая эффект напряженности. Ассонанс, в свою очередь, может передавать мелодичность и эмоциональную насыщенность, что особенно заметно в описаниях чувств или состояний персонажей. Эти звуковые повторы усиливают выразительность языка и делают текст более запоминающимся.

Ономатопея или звукоподражание заключается в использовании слов, которые имитируют звуки и помогают создать более яркие и выразительные образы в литературном произведении [26]. В контексте fan fiction звукоподражание может выполнять несколько функций, способствуя углублению впечатления от текста и увеличению эмоционального воздействия на читателя. Звукоподражание помогает создать уникальную атмосферу, передавая звуковую среду, в которой разворачиваются события. Звуки могут быть связаны с определенными эмоциями. Используя звукоподражания, авторы могут усиливать эмоциональную реакцию читателей. В fan fiction звукоподражание может применяться в качестве средств развития сюжета.

Ономатопею весьма условно разделяют на прямую и косвенную. При прямом звукоподражании формируется самостоятельное слово, состоящее из сочетания звуков, которые точно передают фонетический ряд воспроизводимого звука. В качестве примера можно привести глаголы:

мяукать – русск., to mew – англ., miaou – франц., miau – нем. В этом случае звукоподражание происходит напрямую, через создание слова, имитирующего оригинальный звук. Косвенное же звукоподражание предполагает передачу звука с помощью различных сочетаний звуков в разных словах, что вызывает у восприятия субъективные ассоциации. Оно основывается на объективном существующем звуке, вызывающем у человека ассоциации с конкретным источником звука (гав-гав, хрю-хрю, кря-кря и др.) [13].

Ритм и интонация в fan fiction могут варьироваться в зависимости от эмоционального состояния героев и динамики сюжета. Например, короткие, резкие фразы могут передавать напряжение и скорость действия, в то время как длинные, плавные конструкции могут создавать атмосферу спокойствия или размышлений. Изменение ритма в диалогах также может отражать эмоциональные колебания персонажей, что делает их речь более живой и аутентичной.

Речевые паузы, обозначенные в тексте через многоточия или тире, также играют важную роль в фонетическом уровне. Они могут использоваться для создания напряжения, ожидания или для подчеркивания значимости сказанного. Паузы позволяют читателю осмыслить информацию и создают эффект глубины и многозначности [21].

1.3 Лексические особенности жанра fan fiction

Лексический уровень в fan fiction играет ключевую роль в создании атмосферы, выражении эмоций и формировании образов персонажей. Он включает в себя выбор слов и выражений, что позволяет авторам передавать свои намерения, настроения и внутренний мир героев.

Несмотря на растущий интерес ученых к изучению языка эмоций, не существует единой интерпретации понятия эмотивности. С.В. Ионова и Л.Г. Бабенко рассматривают эмотивность в широком контексте, охватывающем

все способы представления эмоций. Е.В. Сажина и Д.С. Семак также поддерживают это понимание, определяя эмотивность как «совокупность различных языковых средств, отражающих эмоции и эмоциональные характеристики языковой личности, что позволяет осуществлять эмоциональное взаимодействие». В свою очередь, В.И. Шаховский, Е.М. Вольф и Н.А. Лукьянова исследуют этот феномен с более узкой точки зрения, включая в эмотивную лексику только те языковые единицы, которые непосредственно обозначают конкретные эмоции, переживаемые или испытываемые индивидом.

Средства выражения эмоций в языке включают грамматические и лексические. Грамматический способ вербализации эмоций подразделяется на морфологический и синтаксический. На морфологическом уровне используются эмотивные глаголы, выражающие эмоции субъекта по отношению к объекту, эмотивные существительные, эмотивные прилагательные, эмотивные наречия. Кроме того, морфологический способ репрезентации эмоций включает в себя слова, созданные посредством аффиксации и выражающие различные эмоциональные оценки за счет семантики словообразовательных формантов.

Синтаксический способ имеет отношение к эмоционально-логическому расположению слов в предложении. Данный способ может быть репрезентирован при помощи риторических вопросов, риторических восклицаний, синтаксических повторов и др.

Лексические средства выражения эмоций в целом делятся на следующие три группы:

- 1) слова, выражающие положительное или отрицательное отношение к объекту;
- 2) слова, содержащие в своей семантике оценку признаков, характеризующих объект;
- 3) слова, получающие эмоциональную окраску при употреблении их в переносном смысле [16].

Эмотивная лексика в fan fiction может включать в себя сниженную и просторечную лексику, сленг и др.

Сниженная лексика представляет собой сложное явление, охватывающее разнообразные языковые формы, включая жаргоны, диалектные и социолектные единицы, а также гораздо более редкие элементы, такие как брань и лексика, относящаяся к табу. При этом особое место занимают так называемые «незначительно сниженные» лексемы, которые находятся на границе между разговорным и нейтральным стилем, обеспечивая при этом слабо экспрессивные или вовсе неэкспрессивные формы устной коммуникации.

Как подчеркивает Л.М. Борисова, функционирование сниженной лексики связано с важными аспектами гуманитарного знания, включая культурную антропологию, межкультурную коммуникацию и лингвокультурологию [7, с. 25-26]. Это указывает на то, что сниженная лексика не только является инструментом для передачи информации, но также служит зеркалом, в котором отражаются социальные и культурные реалии, с которыми сталкиваются сообщества.

Разговорная лексика демонстрирует явную тенденцию к максимальному сжатию эмоционального выражения, что приводит к лаконичности, доходящей до условного восприятия. В условиях интенсифицированной эмоциональной коммуникации важнейшую роль играет оперативность, достигаемая посредством использования клише. Это ведет к концентрации и уплотнению лексических единиц, что в свою очередь характеризует разговорную речь.

Кроме того, разговорно окрашенная лексика отличается от нейтральной своей сниженностью, что касается оценочного, этического и эстетического аспектов, и она является характерной для неофициальной среды общения [24].

Согласно Руоффу, разговорная лексика охватывает весь лексический фонд обиходной речи, что подразумевает широкое использование слов в неформальных контекстах [53].

По мнению Попова, Вальковой и других, разговорная лексика представляет собой слова и выражения, употребляемые в обиходно-бытовом диалоге, свойственном устной речи [37]. Это подчеркивает важность устной коммуникации и ее отличия от письменного стиля.

Н.И. Гез расширяет понятие разговорного стиля, включая в него не только нейтральные и общеупотребительные слова, но и слова с эмоционально-экспрессивной окраской, такие как ласкательные, бранные, иронические и шуточные [25]. Это определение характеризует разговорный стиль как более разнообразный и многогранный по сравнению с формальными стилями речи.

При анализе различных определений разговорной лексики можно выделить несколько ключевых масштабных положений, которые помогут глубже понять это явление. Важно отметить следующие аспекты:

1. Противопоставление литературному языку. Разговорная лексика часто рассматривается как нечто отличное от литературного языка, который характеризуется более строгими нормами, стандартизированной грамматикой и обширным словарным запасом. Разговорная речь не подчиняется таким жестким правилам и нормам.

2. Сниженный состав. Разговорная лексика обычно обладает сниженной лексикой по отношению к литературному языку. Это может включать использование просторечных, диалектных или неформальных выражений, а также слов с эмоциональной или экспрессивной окраской, что делает её более насыщенной в плане идей и эмоций, но менее формальной.

3. Функционирование в быту. Разговорная лексика активно используется в повседневной жизни, в ситуациях свободного общения. Она не ограничивается официальными контекстами и легко адаптируется к

различным социальным условиям, что и делает её важной частью живого языка.

Разговорная лексика отличается многообразием и включает в себя различные семантические разряды, что делает ее предметом изучения с различных точек зрения. Как вы правильно отметили, классификация такой лексики может варьироваться в зависимости от целей и подходов исследователей.

В контексте семантического анализа, можно выделить следующие разряды сниженной лексики:

1. Констатирующие номинации. В эту категорию входят слова, обозначающие негативные аспекты человеческой деятельности, которые воспринимаются обществом как нежелательные или аморальные.

2. Слова с негативной оценкой. В этом случае мы имеем дело с терминами, которые содержат не только констатирующее значение, но и выражают явную негативную оценку, порой с элементами экспрессивности.

3. Зоосемантические метафоры. Эти метафоры часто используются для выражения презрения или неодобрения.

4. Слова, обозначающие действия или качества. В этой категории можно выделить как констатирующие, так и оценочные слова, демонстрирующие как язык может использоваться для передачи как нейтральной, так и ярко выраженной оценки.

5. Слова с бранной оценкой. Термины, содержащие сильную негативную экспрессию и используются для уничижения личности. Они подчеркивают не только негативное восприятие, но и эмоциональную окраску, что делает их особенно выразительными в разговорной речи.

Классификация разговорной лексики, предложенная В. Д. Девкиным, представляет собой структурированный подход к пониманию различных уровней сниженности лексем. В данной классификации выделяются несколько ключевых категорий:

1. Фамильярная лексика (помета «фам.»). Данная категория охватывает лексические единицы, характеризующиеся фамильярностью и фривольностью. Эти слова и выражения, обозначающие интимную и неофициальную манеру общения, часто используются в кругу близких друзей и знакомых и задействуют элементы разговорного языка, не приемлемые в формальных ситуациях.

2. Грубая лексика (помета «груб.»). Лексемы в этой категории демонстрируют антиэстетический характер и часто касаются тем, которые вежливо выражаются с помощью эвфемизмов. Грубая лексика служит средством передачи негативных эмоций или пренебрежительных оценок и характерна для ситуаций, обостряющих конфликт или недовольство.

3. Бранная лексика (помета «бран.»). Эта группа включает бранные слова, которые, как правило, имеют неопределенный, но преобладающе негативный смысл. Употребление бранной лексики может служить для акцентирования эмоционального состояния говорящего и проявления агрессии или раздражения.

4. Нецензурная лексика (помета «неценз.»). В эту категорию входят слова и выражения, подлежащие социальному табу и воспринимаемые как запретные. Нецензурная лексика связывается с грубостью и часто используется в ситуациях, когда необходимо выразить крайнее недовольство или протест [24].

Fan fiction, как правило, ориентирован на молодежную аудиторию, что обуславливает использование сниженной лексики для достижения большей близости и доступности текста. Это позволяет авторам создать атмосферу непринужденности, характерную для повседневного общения, и сделать сюжеты более узнаваемыми для читателей. Включение фамильярной и грубой лексики может использоваться для отражения эмоционального состояния персонажей и для передачи характерных черт их личностей.

Просторечная и сниженная лексика в fan fiction также способствует выражению индивидуальности как авторов, так и персонажей. Использование таких лексических единиц позволяет авторам придать персонажам оригинальность и актуальность, что особенно важно в контексте переосмысления и адаптации уже существующих персонажей и сюжетов. Это создает эффект «голоса», который размывает границы между автором и персонажем.

Включение сниженных и просторечных лексем также отображает социокультурный контекст. Использование специфических выражений и жаргонов может служить языковым маркером группы, способствуя созданию особой социальной идентичности среди читателей и авторов. Это создает уникальную текстовую среду, в которой фанаты могут обсуждать и интерпретировать любимые сюжеты и персонажей.

Таким образом, использование сниженной и просторечной лексики в fan fiction выполняет множество функций: от создания эмоциональной связи с читателем до углубленного раскрытия характеров персонажей. Это делает fan fiction ценным объектом для изучения эволюции языка и формирования новых литературных трендов.

Табуизмы, или табуированная лексика, представляют собой особые слои лексического запаса, которые подлежат ограничению или запрету по ряду причин, включая религиозные, мистические и моральные аспекты [20].

Запрещенные слова, известные как табу, представляют собой лексические единицы, употребление которых в устной или письменной речи из-за культурных, социальных или моральных норм считается крайне нежелательным. Эти лексические конструкции ассоциируются с неуместностью или аморальностью, что предопределяет их исключение из вежливого общения.

Слово «табу» восходит к полинезийскому языку и переводится как «запрещено». Запрещенные слова, как следует из их наименования, имеют прямую связь с действиями, которые подвергаются запрету. Важно

подчеркнуть, что категории табуированной лексики формируются культурными контекстами, а не исключительно особенностями самого языка. Это указывает на то, что слова и выражения, попадающие под запрет, являются зеркалом обычаев и ценностей, присущих конкретному обществу или культуре.

Основные социально-политические и психологические факторы, определяющие текущее развитие и распространение ненормативной лексики, можно выделить следующим образом:

1. Современное общество представляет собой социум, в котором в полной мере реализованы принципы политической свободы. На практике это означает, что все социальные слои получили возможность активно участвовать в политических структурах и рыночных процессах, что содействует проявлению гражданской активности в наиболее разнообразных сферах общественной жизни. Однако подобная либерализация также привела к тому, что ранее сдерживаемая активность значительной части населения выплеснулась наружу, обретая порой агрессивные и грубые формы, а также проявляясь через вызывающее и неконтролируемое поведение.

2. Свобода слова, как одна из наиболее заметных характеристик современного политического контекста, стала неотъемлемой частью жизни общества.

3. Современный мир характеризуется глобализацией, в которой размыты четкие этнические и культурные границы. Семантические и культурные барьеры исчезают под воздействием стремительного развития технологий, позволяющего за считанные секунды передавать информацию между удаленными уголками планеты. Данное стирание границ и смешение языков приводит к «растворению» уникального культурного наследия наций, что напрямую связано с употреблением и распространением ненормативной лексики.

4. Культурная дезинтеграция проявляется через интенсивные процессы модернизации, некритическое заимствование глобальных культурных трендов и внедрение разнообразных экономических, политических и культурных моделей [23].

Обценная или ненормативная лексика, является одним из наиболее ярких и распространенных проявлений табуированной лексики. Вопрос различения понятий «табуированная лексика» и «ненормативная лексика» не имеет единого, общепризнанного решения, что приводит к тому, что указанные термины зачастую используются как взаимозаменяемые, обозначая одни и те же определения и выполняя аналогичные функции в языке [8].

Эксперты в области лингвистики выделяют ряд функций, выполняемых ненормативной лексикой в речевой практике, которые варьируются в зависимости от контекста её использования. К числу основных функций относятся:

- увеличение эмоциональной нагрузки высказывания;
- разряжение внутреннего психологического напряжения – обценные слова могут служить средством для снятия стресса или облегчения негативных эмоций;
- оскорбление и унижение адресата – такая лексика может использоваться для нанесения оскорблений или принижений в устной коммуникации;
- демонстрация раскрепощенности и независимости говорящего - применение ненормативных выражений может свидетельствовать о готовности говорящего к социальной провокации;
- проявление пренебрежительного отношения к установленным табу – использование обценной лексики подчеркивает нарушение социальных норм и правил;

– засвидетельствование принадлежности к определенной группе или сообществу – за счет такой лексики говорящий может сигнализировать о своей идентичности и лояльности к «своим» [4].

Проблема табуированной лексики в текстах fan fiction представляет собой интересный объект исследования в рамках социолингвистики и литературы, демонстрируя сложные взаимодействия между языковыми нормами, культурными конструктами и индивидуальными потребностями сообщества.

Во-первых, табуированная лексика, зачастую ассоциируемая с социальными и культурными запретами, выполняет ряд функций в контексте fan fiction. Она может служить средством для создания эмоционального эффекта, подчеркивая интенсивность переживаний персонажей и их взаимоотношений. Использование ненормативной лексики позволяет авторам выразить внутренние конфликты, страсти и желания, что делает текст более выразительным и динамичным.

Во-вторых, fan fiction часто ориентирован на определённые аудитории, в частности, молодежные сообщества, где использование табуированной лексики воспринимается как форма демонстрации индивидуальности и несоответствия традиционным стандартам. Здесь ненормативная лексика может служить маркером идентичности, выделяя авторов и читателей внутри более широкой культурной среды, создавая ощущение принадлежности к определённой группе.

В-третьих, табуированная лексика в fan fiction может служить для отражения и критики установленных норм и ценностей, тем самым выявляя социальные и культурные контексты, в которых она применяется. Использование такой лексики может стать актом протеста против традиционных представлений о приличии и норме, позволяя авторам пересмотреть и переосмыслить вопросы власти, гендера и сексуальности.

Таким образом, использование табуированной лексики в произведениях fan fiction обогащает как лексикографию, так и культурный

анализ, открывая новые горизонты для понимания того, как язык и литература пересекаются в контексте социальных норм и индивидуального самовыражения.

Фанфики часто опираются на уже известные читателю образы, что позволяет авторам экспериментировать с языковыми средствами, усиливая их эффект.

Метафора обычно определяется как скрытое сравнение, осуществляемое путем применения названия одного предмета к другому и выявляющее таким образом какую-нибудь важную черту второго [3]. Метафора в жанре fan fiction могут быть использованы для описания не только внешности и поведения персонажей, но и их внутренних переживаний, а также для создания концептуальных связей между разными элементами сюжета. Как отмечает Н. Д. Арутюнова, метафоры в художественных текстах выполняют не только изобразительную, но и эмоционально-оценочную функцию [6].

В «Словаре-справочнике лингвистических терминов» Д. Э. Розенталя и М. А. Теленковой эпитет определяется как «художественное, образное определение» [34].

Эпитеты помогают детализировать образы и делают описание более живым и выразительным. Они могут применяться для создания атмосферы или передачи отношения автора к описываемому объекту. В fan fiction эпитеты нередко заимствуются из исходного канона, что создает эффект узнаваемости [52].

Согласно исследованию Е. В. Падучевой, сравнения в нарративах выполняют когнитивную функцию, упрощая восприятие сложных образов [32].

Ирония (от греч. «насмешка, притворство») – сатирический приём, в котором истинный смысл скрыт или противоречит (противопоставляется) явному смыслу [11]. Ирония часто служит для создания комического эффекта или критики. Персонажи могут проявлять ироничные черты в

своих действиях или диалогах. Например, персонаж может критикует кого-то за поведение, похожее на его собственное, что приводит к комическим ситуациям.

Сюжетные повороты могут быть заложены с элементами иронии, когда события развиваются не так, как ожидали персонажи или читатели. Динамичные и остроумные диалоги между персонажами могут быть насыщены иронией. Персонажи могут говорить одно, имея в виду другое, что создает комические ситуации и добавляет остроумия в текст. В жанре *fan fiction* часто происходят переосмысления исходных материалов (книг, фильмов, сериалов). Автор может использовать иронию, чтобы подшутить над клише или несоответствиями в оригиналах.

Сарказм – это форма выражения, в которой слова часто имеют противоположное значение или используются для подчеркивания абсурдности ситуации, что создает комический или критический эффект [11]. В *fan fiction* сарказм может оказаться мощным инструментом для создания глубоких и интересных персонажей, а также для добавления легкости и юмора в сюжет.

Персонажи, обладающие саркастичным чувством юмора, могут делать остроумные замечания о ситуации вокруг них. Это может сделать их более привлекательными и живыми, а также позволить читателям лучше понять их личность и отношения с другими персонажами. Персонажи могут использовать сарказм, чтобы скрыть свои истинные эмоции или страхи. Диалоги, наполненные сарказмом, могут создавать напряженность, юмор и сложность в отношениях между персонажами.

По данным И.А. Соболевой, ирония и сарказм в *fan fiction* не только создают юмористический эффект, но и раскрывают характеры персонажей [36].

В мире *fan fiction* окказионализмы играют важную роль, обогащая текст новыми значениями и стилями. Слово «окказионализм» происходит от латинского “*occasio*”, что означает «случай». В литературе это явление

можно назвать различными терминами, такими как авторский неологизм, индивидуально-авторское новообразование или стилистический неологизм [40]. Эти слова помогают авторам создавать уникальные нарративы и выражать свои идеи.

С другой стороны, окказионализмы сохраняют свою новизну и свежесть независимо от времени их создания. Они могут быть использованы для привлечения внимания или гиперболизации ситуации. Например, в фанфиках автор может создать новое слово для описания взаимодействия между персонажами, которое передает их уникальные отношения, но не будет использоваться в других контекстах.

Окказионализмы в fan fiction создают богатую текстуру языка. Это разнообразие позволяет авторам экспериментировать с языком, создавая новые, свежие образы и концепции.

Все эти средства отражают специфику fan fiction как жанра, сочетающего литературные традиции и элементы сетевого дискурса.

1.4 Грамматические и текстологические особенности жанра fan fiction

Тексты жанра fan fiction могут отличаться некоторыми грамматическими особенностями от традиционных литературных текстов. Это связано с тем, что тексты жанра fan fiction не предполагают строгих литературных стандартов. Все это позволяет авторам свободно экспериментировать с языком и стилем без страха быть осужденными за ошибки.

В произведениях fan fiction преобладают сложные предложения, которые комбинируют различные типы связи - как сочинительную, так и подчинительную. Это создает разветвленное повествование, в котором мысли и действия персонажей переплетаются, а события развиваются многопланово.

Благодаря сложным предложениям авторы жанра fan fiction могут точно выразить тонкие оттенки диалогов, мысли персонажей и их внутренние конфликты. Более того, использование сложных предложений позволяет структурировать рассказ так, чтобы последовательно и логично связать события, мнения и реакции героев, облегчая читателю восприятие.

В текстах жанра fan fiction преобладает активный залог, который подчеркивает динамичность действий персонажей и их активную позицию в сюжете. Пассивный залог встречается реже и, как правило, используется для создания дистанции, акцента на результате действия или в случаях, когда субъект действия не важен или неизвестен.

Использование интонационных конструкций, таких как вопросительные и восклицательные предложения, может значительно обогатить фонетическую структуру текста. Вопросительные конструкции могут создавать эффект неопределенности или интриги.

Вопросы могут быть использованы для выражения сомнений или тревоги персонажа, а также для вовлечения читателя в размышления о сюжете. Например, вопрос, заданный в ключевой момент, может заставить читателя задуматься о мотивах персонажей или о будущем развитии событий.

Использование восклицательных предложений подчеркивает эмоциональную нагрузку и делает текст более выразительным и динамичным, усиливая восприятие сцены.

Fan fiction допускает определённые нарушения грамматических норм, которые могут быть стилистически оправданы. Например, использование двух отрицаний в одном предложении создаёт эффект усиленного отрицания или иронии. Такие приёмы придают тексту разговорную окраску и отражают живую речь персонажей.

Грамматика может меняться в зависимости от характера персонажа. Авторы могут использовать грамматические особенности, характерные для определенных регионов или социальных групп, чтобы сделать персонажей

более реалистичными. Каждый персонаж может говорить по-своему, что отражает его характер и эмоции. В текстах жанра fan fiction часто преобладают придаточные предложения, выражающие образ действия, времени, причины и условия.

Использование различных наклонений играет важную роль в передаче настроения чувств и эмоций персонажей. Изъявительное наклонение используется для описания реальных действий, событий и состояний. В fan fiction оно чаще всего применяется для повествования и описания событий, происходящих с персонажами. Повелительное наклонение используется для выражения приказов, просьб или советов. В fan fiction оно может быть использовано в диалогах, чтобы передать характер персонажа или создать напряжение в сцене. Сослагательное наклонение часто используется для выражения желаемого или воображаемого состояния. В fan fiction оно может быть полезно для передачи мечтаний или сожалений персонажей [31].

Нарушения морфологической нормы, такие как употребление общего падежа вместо притяжательного, встречаются достаточно часто в текстах fan fiction. Это может быть обусловлено попыткой передать индивидуальную речь персонажа, его эмоциональное состояние или особенности диалекта.

Использование неполных предложений может быть эффективным приемом для выражения напряжения, страха, радости или гнева. Внутренние мысли персонажей часто выражаются с помощью неполных предложений, отражая их эмоциональное состояние. В диалогах неполные предложения служат для передачи живого, естественного общения.

Нарушение традиционных грамматических норм – это распространенная практика в данном жанре. Авторы могут намеренно игнорировать правила, чтобы создать определенный эффект или передать атмосферу. Так же необходимо отметить, что авторы, творящие в жанре fan fiction, в большинстве своем не являются профессиональными

литераторами и могут допускать непреднамеренные ошибки в своих текстах. Фанфики зачастую пишут без редакторской проверки, в условиях вдохновения и спонтанности. Кроме того, формат интернет-общения и влияние разговорного стиля способствуют упрощению и нарушению грамматических норм. Все это делает fan fiction привлекательным для авторов, но требует от них внимания к грамматической точности для повышения качества своего творчества [19].

Fan fiction как форма пользовательского творчества представляет собой уникальное поле для текстового анализа, поскольку сочетает элементы литературного дискурса с интерактивными практиками цифрового сообщества.

Fan fiction функционирует в рамках «воображаемого диалога» между автором и аудиторией. Авторы часто используют:

- имплицитные отсылки к канону;
- эллипсисы и намёки, рассчитанные на узнавание;
- метатекстовые комментарии (например, авторские примечания – AN), которые служат прямым обращением к читателю.

Современный fan fiction представляет собой уникальное культурное пространство, где традиционные представления об авторстве подвергаются радикальному переосмыслению. В отличие от классической литературной традиции, процесс создания fan fictiona изначально предполагает активное взаимодействие между автором и читательской аудиторией, что формирует особый тип коллективного творчества.

Автор (фикрайтер) изначально является частью читательского сообщества, что создает постоянную обратную связь на всех этапах творческого процесса. Читатели часто становятся соавторами через систему комментариев, предложений и обсуждений, что стирает четкие границы между создателем и потребителем текста.

Текст существует не как законченный продукт, а как постоянно развивающийся проект, подверженный влиянию читательских интерпретаций и пожеланий.

Читательская аудитория fan fiction формирует особые культурные практики:

- предварительное обсуждение идей и сюжетных линий до публикации произведения;

- система «бета-ридеров» – своеобразных редакторов из числа читателей;

- коллективное нормотворчество через систему тегов и предупреждений.

Как отмечает Дженкинс, подобные практики создают «культуру участия», где потребители контента одновременно являются его создателями [5].

Феномен fan fiction характеризуется «двойной адресацией»:

- 1) узкому кругу посвящённых (членам фандома, знакомым с каноном);

- 2) широкой интернет-аудитории (через механизмы поиска и рекомендаций).

В цифровой среде fan fiction активно использует паралингвистические средства:

- эмодзи и ASCII-арт (картинка, нарисованная с помощью разнообразных букв и символов псевдографики) для передачи эмоций;

- нестандартное форматирование (например, имитация чат-переписки);

- цветовое выделение важных моментов.

Таким образом, fan fiction представляет собой уникальный культурный феномен, где традиционные представления об авторстве и читательстве трансформируются, создавая новую модель коллективного

творчества. Этот процесс отражает более широкие тенденции современной цифровой культуры, где границы между создателями и потребителями контента становятся все более размытыми.

В современном мире интернет стал важным средством коммуникации, что привело к формированию уникального стиля интернет-общения. По мнению.

По мнению Т.Н. Колокольцевой, интернет-коммуникация представляет собой многофункциональное общение в электронной среде, которое отличается такими особенностями, как дистанционность, опосредованность, мультимедийность, гипертекстуальность, разнообразие дискурсивных форм и жанров, а также возможностью значительных вариаций по параметрам персональности и институциональности [49, с. 13].

Е.А. Бирюкова определяет интернет-коммуникацию как процесс общения, основанный на передаче информации через интернет-каналы. Эта передача подразумевает применение стандартных протоколов для обеспечения предоставления и обмена данными [44, с. 79].

Е.В. Варламова отмечает, что он отражает субъективную авторскую позицию, учитывая психологические и технологические аспекты [55, с. 7].

Язык интернет-коммуникации эволюционирует, проявляя тенденции к диалогичности, разговорности и эмоциональности. Согласно Collins Dictionary, вебlish характеризуется как «сокращенная форма английского языка», что подразумевает использование аббревиатур, акронимов, смайлов и других нестандартных языковых приемов, позволяющих передавать мысли быстро и эффективно [45].

Пиктограммы и смайлы, такие как :-)) и :- (, помогают передавать эмоции и делают коммуникацию более живой. С развитием технологий смайлы и стикеры становятся более популярными, обеспечивая яркое выражение эмоций.

Интернет-платформы знамениты своей способностью передавать эмоциональную окраску сообщений, даже если они лишены

непосредственного личного контакта. Эта живость и насыщенность достигается благодаря использованию разнообразных пиктограмм, которые служат не только для отображения эмоций, но и для визуализации определенных действий и игр чувств.

С учетом всех представленных выше данных можно сделать вывод, что язык интернет-коммуникации является молодым, но уже достаточно самостоятельным и активно развивающимся обособленным языком, обладающим своими уникальными лексическими и графическими характеристиками.

В процессе исследования феномена fan fiction мы изучили принципы устройства веб-сайтов и столкнулись с таким понятием как гипертекст. В самом общем смысле гипертекст представляет собой электронную текстовую структуру, в которую встроены специальные слова-разметки (команды), дающие ссылки на переходы к другим частям того же текста или к внешним документам, изображениям и прочим мультимедийным ресурсам.

Термин «гипертекст» был предложен Т. Нельсоном в 1965 году для характеристики документов с нелинейной организацией идей. Под гипертекстом подразумевались записи, отражающие структуру разрозненных размышлений, связанных между собой множеством переходов. Эта концепция открыла новые горизонты в понимании и представлении информации, позволяя создать сложные сети взаимосвязей, которые поддерживают динамику мышления и творчества [51].

Следовательно, по утверждению Т. Нельсона, именно отсутствие последовательности является ключевой особенностью гипертекста. Важно отметить, что нелинейная форма представления знаний не появилась исключительно с приходом электронных текстов – она имела место и в ранее существовавших формах информации.

В качестве примеров неэлектронного гипертекста можно привести разнообразные справочники, энциклопедии, а также инструкции по

эксплуатации. Эти ресурсы предназначены для быстрого поиска конкретной информации и не предполагают линейного чтения от первой до последней страницы. Пользователи часто обращаются к ним с конкретными вопросами, осуществляя поиск необходимых данных и ориентируясь на своеобразные «гипертекстовые» связи между темами и разделами.

Применение компьютерных технологий расширяет горизонты представления текста, позволяя ему выйти за рамки традиционной плоскости страницы, где строки следуют одна за другой в заданной последовательности. Это также включает возможность преодоления ограничений, связанных с последовательными плоскостями, такими как страницы и главы книг. Таким образом, компьютер вводит текст в новое нелинейное, сетевое измерение.

В рамках этого нового информационного пространства чтение текста становится динамичным процессом, где переход от одного элемента может осуществляться не просто к последующему, а к множеству других связанных элементов. В отличие от статичного традиционного текста, электронный гипертекст обеспечивает мгновенный доступ к множеству взаимосвязанных фрагментов. При этом каждая связь в гипертексте представляет собой не только семантическую структуру; она также подразумевает наличие технической инфраструктуры, которая позволяет осуществить переход к конкретному смыслоносному элементу – будь то текстовый фрагмент, фраза или слово, тем самым создавая пространство для интерактивного и многогранного чтения.

Ключевыми характеристиками гипертекста, отличающими его от традиционного текста, являются фрагментарность, нелинейность, бесконечность, разнородность и интерактивность.

Фрагментарность, или дисперсность, гипертекстуальной структуры заключается в представлении информации в виде взаимосвязанных «гнезд», где каждая отдельная часть – это самостоятельное звено-фрагмент. Чтение гипертекста может начинаться с любого из этих звеньев, при этом

«отправная точка» и «траектория движения» определяются самим читателем. Эта фрагментарная природа служит основой нелинейного восприятия, позволяя уже на начальном этапе взаимодействия с текстом выбирать уникальный путь.

Линейный текст предполагает ограниченность движений вдоль одной плоскости. В европейских языках процесс чтения осуществляется в определенной последовательности: слева направо, сверху вниз, переходя от одной страницы к другой. Гипертекст же устраняет эти ограничения, открывая двери к нелинейной структуре. Ассоциативные связи между фрагментами создают не просто плоскостное, а многомерное информационное пространство, которое обогащает опыт чтения, позволяя исследовать текст в различных направлениях и контекстах.

Именно понимание трехмерности пространства является ключом к нелинейности гипертекста. В отличие от текста на бумажном носителе, который существует в двумерной среде и, как бы мы его ни прочитали, остается линейным, гипертекст предлагает многогранную структуру взаимодействия. Как подмечает О.В. Дедова, «плоская среда предназначена исключительно для линейного и иерархического представления информации». Несмотря на возможность в читательском процессе забежать вперед, пропускать страницы или неоднократно возвращаться к определенным фрагментам, мы все равно не способны изменить основную композицию текста в целом. Это делает гипертекст уникальным, предоставляя читателю возможность свободно перемещаться в пространстве идей, устанавливая собственные ассоциативные связи между различными фрагментами информации [12, с. 31].

Гипертекст является бесконечной конструкцией, которую невозможно охватить целиком. Понятие его границ зависит от читателя: граница там, где он теряет возможность увидеть связи между различными элементами информации. В этом контексте гипертекст лишен фиксированного центра. Каждый читатель выбирает свой собственный

фокус, и, следовательно, у каждого появляется уникальная точка отсчета. При этом центральный элемент для одной проблемы может служить отправной точкой для решения совершенно иных задач.

Отсутствие четких границ и фиксированных центров придаёт гипертексту разнообразие и вариативность в восприятии. Тем не менее, несмотря на всю его многообразность, которая открывает новые горизонты для читателей, гипертекст сохраняет единую структуру, которая «говорит единым голосом и представляет единую точку зрения». Таким образом, он объединяет в себе как разнообразие интерпретаций, так и целостность, позволяя читателю исследовать бесконечные возможности взаимодействия с текстом [43].

Гипертекст обладает интерактивным характером. Пользователи интернета выступают не просто как пассивные потребители готового материала, но как активные создатели своего пути, формируя собственный гипертекстовый опыт. В.А. Емелин проводит аналогию, сравнивая интернет-пользователя с кочевником, постоянно странствующим по просторам. Так же, как кочевник без конца передвигается по степи, читатель гипертекста перемещается между различными его фрагментами [14].

Таким образом, центр гипертекстового пространства оказывается сосредоточенным вокруг самого пользователя. Это приводит к тому, что виртуальная языковая личность всегда занимает центральное место в виртуальном дискурсе, что, в свою очередь, способствует непрекращающемуся стремлению к саморепрезентации. Читатель не только осваивает информацию, но и создает свою собственную интерпретацию, активно формируя смысл и контекст взаимодействия с текстом.

В настоящее время можно утверждать, что компьютерные гипертексты как специфическая форма организации информации обрели значительное распространение, благодаря множеству своих уникальных преимуществ. В первую очередь, пользователей привлекает возможность

самостоятельно выбирать наиболее релевантные источники, удовлетворяющие их конкретные информационные запросы.

Также следует отметить, что гипертексты обеспечивают неограниченное количество потенциальных потребителей, предоставляя свободный доступ к информации, независимо от географического положения пользователя. Эта открытость делает гипертекстовые форматы крайне привлекательными в условиях глобальной цифровой среды, способствуя распространению знаний и обмену информации между различными культурами и сообществами.

Следует подчеркнуть, что гипертекст не обладает специфическими филологическими характеристиками, отличающими его от традиционных текстовых форм. Исследователи, изучающие данное явление, в первую очередь обращают внимание на разнообразные стратегии организации информации и уникальный интерфейс текстов в рамках Интернета. Сайты и произведения fan fiction также создаются и структурируются как гипертексты, обладают взаимосвязанными ссылками на работы в том же жанре, посвящённые одному и тому же автору или определённой тематике.

В ряде случаев, после прочтения фанфика, пользователи имеют возможность оставить свой отзыв, который привязывается к конкретному произведению и автору, при этом организуясь по дате публикации. Так, взаимодействие с текстом не только становится интерактивным, но и формирует динамичное сообщество читателей, участвующих в обсуждении и переосмыслении литературных произведений.

Fan fiction можно рассматривать как гипертекст по нескольким причинам, которые обусловлены его формой, структурой и взаимодействием с источниками.

Fan fiction строится на основе уже существующих произведений, что создает сеть межтекстовых связей. Авторы фанфиков часто используют персонажей, сюжеты и миры оригинальных произведений, интегрируя их в новые нарративы. Это приводит к образованию гипертекстовой структуры,

где различные тексты связаны друг с другом, создавая контекстуальные и семантические связи.

Более того, читатели и авторы fan fictiona активно взаимодействуют, участвуя в создании и переработке текстов. Это взаимодействие иллюстрирует принцип гипертекста, где пользователи могут перемещаться от одной текстовой единицы к другой, создавая собственные интерпретации и дополнения.

Fan fiction позволяет создавать альтернативные версии сюжетов и персонажей, что отражает гибкость гипертекстовой структуры. Авторы могут экспериментировать с жанрами, стилями и темами, внося изменения в известные каноны. Эта многослойность текстов и возможность выбора маршрута повествования по сути соответствует принципам гипертекста. Гипертекст в fan fiction также выражается в создании индивидуальной и коллективной идентичности. Авторы могут комментировать, пародировать или критиковать оригинальные произведения, что ведет к многозначности и обсуждению различных смыслов. Это делает текст динамичным и открытым для интерпретации, что является характерной чертой гипертекстовых форм.

Таким образом, fan fiction как явление интегрирует ключевые аспекты гипертекста, включая множественность, межтекстовые связи, интерактивность и возможность многозначной интерпретации, что делает его уникальным объектом изучения в рамках цифровой культуры и литературоведения.

Выводы по главе 1

На основании теоретической части главы выпускной квалификационной работы можно сделать несколько выводов о жанре fan fiction, его особенностях и значении в современном культурном контексте.

Fan fiction представляет собой уникальную форму непрофессиональной литературы, которая возникает на основе уже существующих произведений и активно взаимодействует с ними, создавая новые нарративы и интерпретации. Авторами произведений fan fiction, как правило, выступают непрофессиональные писатели, которые не имеют формального литературного образования.

В отличие от традиционной литературы, где автор выступает в роли единственного создателя, в fan fiction читатели становятся соавторами, активно влияя на процесс написания через комментарии и обсуждения. Это приводит к формированию новых форм авторства и читательского взаимодействия.

Анализируя лингвистические особенности жанра fan fiction мы опирались на классификацию И.Р. Гальперина, которая выделяет четыре уровня языка: фонетический, лексический, грамматический и текстологический. На фонетическом уровне в жанре fan fiction выявлены такие особенности как аллитерация, ассонанс и ономастопея, которые способствуют созданию эмоциональной атмосферы и углубляют восприятие сюжета.

На лексическом уровне, используется разнообразная лексика, включающая эмотивные слова и сниженные формы, которые позволяют авторам передавать внутренние переживания персонажей, создают яркие образы и играют ключевую роль в создании атмосферы.

Более того, использование языковых средств, таких как метафоры, ирония и сарказм, играет важную роль в создании выразительности и эмоционального воздействия. Метафоры помогают описывать не только внешность и поведение персонажей, но и их внутренние переживания, создавая концептуальные связи между различными элементами сюжета. Ирония и сарказм, в свою очередь, не только добавляют комический эффект, но и раскрывают характеры персонажей, создавая многослойность и глубину повествования.

На грамматическом уровне в текстах жанра fan fiction наблюдается преобладание сложных предложений, которые объединяют различные типы связи. Это создает многослойное повествование, в котором мысли и действия персонажей переплетаются. Для подчеркивания динамичности действий, используется активный и пассивный залог, интонационные конструкции и различные наклонения. Также стоит отметить, что в текстах fan fiction допускаются определенные нарушения грамматических норм, которые могут быть стилистически оправданы.

На текстологическом уровне в жанре fan fiction используются элементы интернет-коммуникации, такие как гипертекст, цветные выделения важных моментов, имитация чат-переписки и др., которые способствуют формированию новых форм взаимодействия между авторами и читателями. Виртуальные платформы, на которых публикуются фанфики, создают уникальные условия для обсуждения и обратной связи, что позволяет читателям становиться соавторами через комментарии и предложения.

В совокупности феномен fan fiction представляет собой значимый объект для исследования.

ГЛАВА 2. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ЖАНРА FAN FICTION

2.1 Описание фандома «Сумерки»

«Сумерки» (оригинальное название *Twilight*) – это первая книга в одноимённой серии, написанная Стефани Майер. Она была опубликована в 2005 году и быстро завоевала популярность, став культовым произведением среди подростков и молодых людей.

Сюжет книги сосредоточен на любви между обычной девушкой Беллой Свон и вампиром Эдвардом Калленом. Книга начинается с того, что Белла переезжает из солнечной Аризоны в дождливый городок Форкс, штат Вашингтон, чтобы жить с отцом. В новой школе она привлекает внимание загадочного и привлекательного Эдварда Каллена, который оказывается вампиром. Их отношения развиваются на фоне множества конфликтов: Белла сталкивается с опасностями, связанными с миром вампиров, а также с собственными внутренними конфликтами и сомнениями относительно своей любви к Эдварду и его вампирской природе. Книга исследует темы любви, жертвы, идентичности и выбора, что делает её многослойной и интересной для анализа.

Фандом «Сумерек» стал одним из самых больших и активных в мире литературы. Он включает в себя не только поклонников книг, но и фильмов, которые были сняты по мотивам серии. Фандом активно создает различные произведения – от фанфиков до артов и теорий о персонажах. Это сообщество объединяет людей, которые обсуждают и исследуют мир «Сумерек», создавая свои собственные интерпретации и расширения оригинальной истории.

«Сумерки» не только привлекли внимание миллионов читателей, но и стали основой для обширного фандома и множества фанфиков, что делает их хорошим объектом для анализа в контексте fan fiction.

В качестве базы для поиска произведений в жанре fan fiction был выбран специализированный интернет-ресурс fanfiction.net [47], представляющий собой одну из крупнейших платформ для публикации fan fiction-произведений. Для анализа лингвистических особенностей были использованы фанфики: *Oops, what did I tell Charlie?* автора JSam1021, *Nothing Gold Can Stay* автора Kurojistou и *Mirror Mirror* автора mama4dukes. Выбор данных фанфиков обусловлен их высокой популярностью среди читателей. Общее количество исследованного материала составляет 9 глав, 17471 слово трех произведений разных авторов. Объем выборки составил 232 примера из трех произведений.

2.2 Анализ фонетических и лексических особенностей произведений жанра fan fiction

Для начала рассмотрим примеры фонетических особенностей, проявляющихся в анализируемых текстах жанра fan fiction. С полным списком примеров можно ознакомиться в Приложении 4.

1. Аллитерация:

“Hurry up and finish getting ready, honey.” – Повторение звука “h” создает легкий ритм спешки, отражая срочность Беллы и хаотичную атмосферу утра.

“Bella bolted to her room.” – Повторение звука “b” подчеркивает ее быстрое движение, усиливая ощущение срочности в сцене.

“Panting Bella briefly smiled up at him.” – Повторение звука “b” создает плавный ритм, подчеркивая эмоциональное состояние Беллы и ее благодарность за поддержку.

“He resented Him for existing, for taking his childhood friend away.” – Повторение звука “h” акцентирует внимание на гневе и обиде Джейкоба, создавая напряжение в его чувствах.

“The marble beneath Bella's feet was cool, but her body burned with effort.”
– Повторение звука “b” акцентирует внимание на контрасте между холодом и внутренним жаром, создавая напряжение в описании.

“He stepped back from her drained body, lips red, eyes bright.” – Повторение звуков “b” и “t” добавляет ритмичность и помогает передать эмоциональную нагрузку момента.

Анализ использования аллитерации в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что данный стилистический прием служит для создания ритмической структуры, усиливая драматизм, спешку, напряжение или нежность сцен, а также для передачи оттенков настроения и внутреннего состояния персонажей.

2. Ассонанс:

“Bella Swan banged her head on the wooden top of the makeup vanity...”
– Повторение звука “a” создает ритмическую структуру, делая фразу более динамичной.

“She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple, she decided to move to Forks with her father, where she met Edward Cullen.” – Повторение звука “i” создает ощущение внутреннего конфликта и усиливает эмоциональную нагрузку.

“She could do this!” – В этом примере повторение звука “u” создает ритмичность и подчеркивает решимость Беллы.

“She rushed to her very full closet and looked through it.” – Повторение гласного звука “u” создает мелодичность и ритм, отражая состояние Беллы.

“She was dressed and ready for the ceremony...” – Повторения звука “e” подчеркивает эмоциональное состояние персонажа, создавая напряжение.

“She approached her old locker and noticed the padlock hanging from it was hers.” – Повторение звука “o” подчеркивает важность момента.

“I will assist Chief Swan in his keen mission.” – Повторение звука “i” создает устойчивый ритм.

Анализ использования ассонанса в произведениях fan fiction позволяет сказать, что данный прием не только обогащает текст, но и углубляет эмоциональную составляющую, создавая настроение и атмосферу.

3. Ономатопея:

“Bella **screamed**, another bone breaking.” – “screamed” передает звук, создавая ощущение страха и боли, что усиливает атмосферу сцены.

“She nodded while **whimpering** as more pain erupted from within her.” – “whimpering” передает звук, создавая образ страха и беспомощности.

“**Nah-uh**. I can drive!’ Bella cried out.” – “Nah-uh” передает звук, обеспечивая эмоциональную окраску и интонацию речи героя.

“**Thump!** Bella Swan banged her head.” – “Thump!” создает яркое и визуальное представление, передавая ощущение боли и неожиданности, что усиливает эмоциональную нагрузку сцены.

“Knock! Knock! Knock!” – Ономатопея в этом примере создает ощущение тревоги и напряжения, которое Белла испытывает в этот момент.

“Bella **gasp**ed and looked around the locker.” – Ономатопея “gasp” создает яркое представление о реакции Беллы на неожиданное событие.

“‘Watch it!’ Bella **cried**.” – Здесь “cried” передает эмоциональную реакцию Беллы, создавая ощущение срочности и напряженности.

“Another **piercing scream** jarred his angry monologues.” – Ономатопея “piercing scream” создает яркое звуковое представление, усиливая напряжение и ужас в моменте, когда Джейк осознает, что происходит с Беллой.

Анализ использования ономатопеи в текстах fan fiction позволяет говорить о том, что ономатопея служит важным инструментом для создания атмосферы и передачи эмоций.

Результаты проведенного анализа внесены в Приложение 1.

На основе анализа фонетических особенностей в рассматриваемых текстах жанра fan fiction составлена таблица 1.

Таблица 1 – Фонетические особенности произведений жанра fan fiction

Фонетические особенности	Количество фонетических единиц, %
Аллитерация	42
Ономатопея	31
Ассонанс	27

В соответствии с таблицей 1 создана диаграмма процентного соотношения фонетических особенностей (рисунок 1), встречающихся в рассмотренных текстах жанра fan fiction.

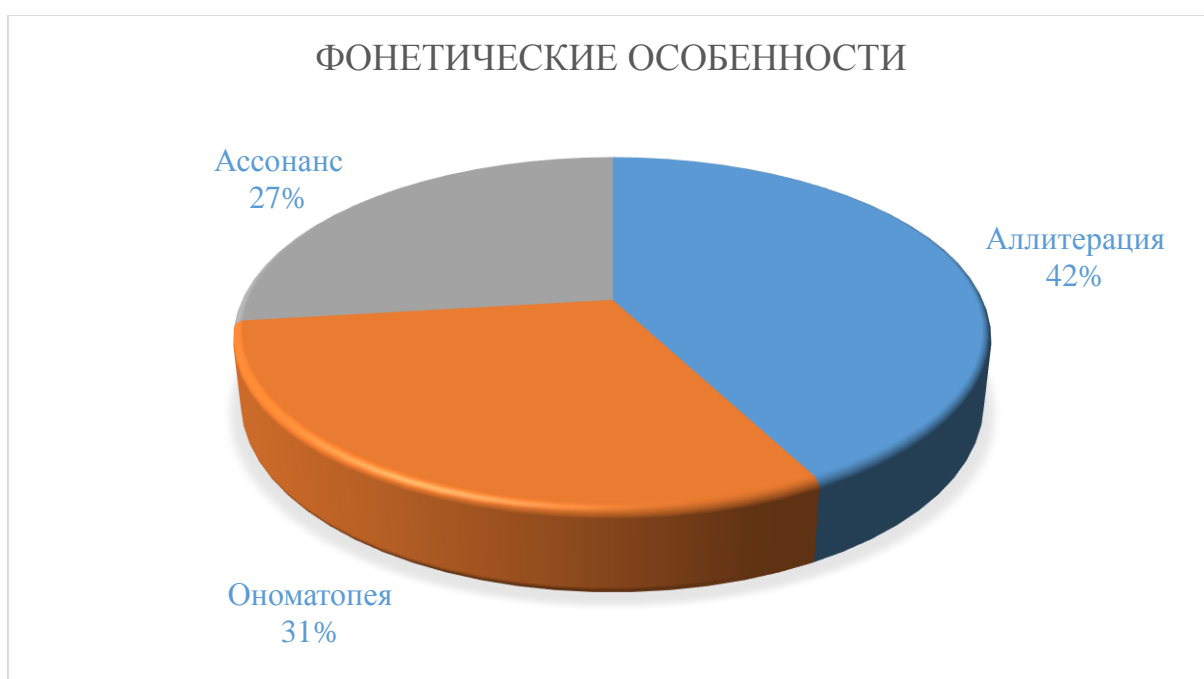


Рисунок 1 – Процентное соотношение фонетических особенностей

Далее рассмотрим примеры лексических особенностей, проявляющихся в анализируемых текстах жанра fan fiction. С полным списком примеров можно ознакомиться в Приложении 4.

Эмотивная лексика, включающая в себя:

1. Эмоционально окрашенную лексику.

“Washington, a little over a year and a half ago when her mother selfishly decided she wanted to travel with her new husband, Phil, and his minor league

baseball team.” – “**selfishly**” подразумевает негативную оценку действий матери Беллы, которая решила уехать, не учитывая интересы своей дочери.

“In between, many tragic, life-altering events occurred.” – “**tragic**” описывает события, которые имели серьезные негативные последствия для жизни персонажей.

“And she hated it. It was wrong. All wrong. She was only eighteen and didn't want to get married.” – “**hated**” открыто передаёт негативную эмоцию, противоречащую ожиданиям о радости невесты.

“She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple, she decided to move to Forks with her father, where she met Edward Cullen, a handsome, forever seventeen vampire.” – Фраза “**sickeningly sweet**” выражает негативное мнение о поведении пары, предполагая, что оно чрезмерно сентиментально и безвкусно.

“If she was hallucinating, she was on her way to insanity.” – “**insanity**” – Белла считает, что сходит с ума.

Анализ эмоционально окрашенной лексики в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что данный пласт лексики играет важную роль в формировании эмоционального фона и глубины персонажей.

2. Сленг.

“In her desperation, she started calling out for help; someone called her 'dingaling' through her compact, which she had found in the trash courtesy of Alice Cullen.” – “**dingaling**” (сленговое прозвище) – возможный оттенок сравнения с глупым существом.

“Hopefully, after the heavenly rehabilitation center, she would be permitted to hit the beach.” – “**hit the beach**” (разг. «пойти на пляж»).

“During her first-period math class, she had a pop quiz, which she bombed.” – “**bombed**” (разг. «полностью провалил»).

“During her first-period math class, she had a pop quiz, which she bombed.” – “**pop quiz**” (разг. «внезапная контрольная»).

“Another student, Greg Ronstein-arrogant jock and self-proclaimed head honcho of the school, was in the driver's seat with the instructor, Mr. James, in the passenger seat.” – **“head honcho”** (сленговое обозначение лидера).

Анализ использования сленга в текстах жанра fan fiction позволяет сказать, что данный пласт лексики служит для создания более неформальной и близкой к реальности атмосферы.

3. Слова с бранной оценкой.

“Crap. She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school being part of the plan in heaven.” – неформальное восклицание **“crap”**, которое контрастирует с более формальным выражением разочарования.

“‘You could have killed us, you idiot!’ Bella hollered.” – **“idiot”** – это слово используется для обозначения негативного аспекта поведения Беллы, когда она осознает свои ошибки в прошлом.

“At this point, she didn't give a fig about the Cullens.” – **“she didn't give a fig”** – пренебрежительное выражение.

“Bella remembered yelling at her because she'd had it up to her neck with the snippy vampire's attitude.” – **“snippy vampire's attitude”** – пренебрежительная характеристика.

“Hey, you arrogant psychopath! Stop the damn car!” – **“arrogant psychopath”** – эта фраза выражает сильное презрение и осуждение характера.

Анализ слов с бранной оценкой в текстах жанра fan fiction позволяет сказать о том, что такие выражения служат важным инструментом для передачи эмоций, конфликтов, а также неформального стиля общения.

Средства выразительности, включающие в себя:

1. Окказионализмы.

“Of course not. While the supernatural world was real, apparently, there was no such thing as a supernatural helpline.” – **“supernatural helpline”** –

воображаемая «горячая линия» для помощи в сверхъестественных ситуациях.

“That's the best one I've heard yet. It's a tough name to learn how to pronounce. Quigley helped with the correct pronunciation. It's Freundschaftbeziehungen.” – **“Freundschaftbeziehungen”** – реальная немецкая фамилия, но в тексте используется как окказионализм для создания комического эффекта (из-за сложности произношения).

“About two years. Most people here call him Captain Friendship Relations because that's what his name means in German.” – **“Captain Friendship Relations”** – шуточный перевод фамилии, созданный персонажами для упрощения.

“Their names are Carlie Elizabeth Cullen and Beaufort Jacob Swan,’ Bella whispered smiling down at her two little nudgers.” – **“little nudgers”** – окказионализм, который используется для обозначения новорожденных, создавая игривый и нежный образ.

Анализ окказионализмов в текстах fan fiction позволяет говорить о том, что такие уникальные языковые конструкции помогают создать уникальную атмосферу и обеспечивают игру слов.

2. Метафоры.

“The Quileute friends were not on the list of approved people because some of them turned into vampire-killing wolves.” – **“vampire-killing wolves”** – эта метафора использует животные качества волков, чтобы подчеркнуть их роль в противостоянии вампирам, предполагая хищную природу в их конфликте.

“The look of sheer evil etched onto her face.” – Зло представлено как нечто физическое.

“The Chocolate Velvet Cake was a symbol of Bella's defiance.” – Торт становится не просто десертом, а символом сопротивления давлению семьи Калленов.

“She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school being part of the plan in heaven. She must be in some kind of rehabilitation center for the recently deceased.” – **“rehabilitation center for the recently deceased”** – ироничное обозначение загробного мира как «реабилитационного центра».

Анализ использования метафор в текстах жанра fan fiction позволяет сказать, что такие выразительные средства необходимы для создания ярких образов и углубления понимания персонажей.

3. Эпитеты.

“She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple...” – **“sickeningly sweet newlywed couple”** – подчеркивает фальшивость и чрезмерную сентиментальность.

“Bella wanted to glare at the little witch but chose to smile at her instead.” – **“little witch”** – уменьшительно-пренебрежительная форма усиливает негативное отношение Беллы.

“She wore her customary blood red cloak which concealed her body and reminded him of blood.” – **“blood red cloak”** – эпитет, усиливающий визуальный образ и создающий атмосферу опасности и мистики.

“His Superior was so pale she slightly glowed in the moonlight, her face was obstructed by a eerie mask – in the shape of multiple striking snakes.” – **“eerie mask”** – подчеркивает странность и угрожающее ощущение от маски.

“He shivered, feeling one sharp fingernail caress his neck.” – **“sharp fingernail”** – эпитет **“sharp”** подчеркивает опасность и угрозу, исходящую от персонажа.

Анализ использования таких выразительных средств как эпитеты в текстах fan fiction позволяет сказать о том, эпитеты необходимы для усиления атмосферы текста и создания атмосферы текста.

4. Сравнения.

“At the same time, Alice Cullen angrily broke down the door, nails extended like talons and teeth bared, ready to attack, with a look of sheer evil etched onto her face.” – “**nails extended like talons**” – сравнение с когтями хищной птицы подчеркивает агрессию Элис.

“Funny. Bella felt like she was going to her own funeral.” – Свадьба, которая должна быть праздником, ощущается как похороны.

“His skin was constantly vibrating, like heat waves off a concrete in the middle of a desert.” – “... **like heat waves off a concrete in the middle of a desert.**” – сравнение, которое помогает создать образ необычного состояния кожи персонажа.

“It was kissing her, no, it was sucking her mouth to mouth like a baby would to a mother's nipple.” – Сравнение, которое показывает ужасающее и отвратительное поведение существа.

Анализ сравнений в текстах fan fiction позволяет предположить, что данное средство выразительности помогает создать яркие образы и передать внутренние конфликты персонажей.

5. Ирония.

“Normally, I'm not supposed to let you see footage of an ongoing investigation, but as a professional courtesy, I'll let you take a look at them.” – “**professional courtesy**” – ироничное выражение, учитывая, что офицер Крюгер ведёт себя непрофессионально.

“He wanted to make her his personal Happy Meal.” – “**Happy Meal**” (в контексте вампира Джеймса) – ироничное сравнение Беллы с едой, подчеркивающее его хищнические намерения.

“He was a scrawny thing, all shaggy black hair and goatee, wearing more bracelets and rings than any non hippie had a right to.” – Ирония заключается в том, что персонаж описывается как «скромный», но его внешний вид подчеркивает его эксцентричность и странность.

“Jake made a sound of horror starring down at the infant in disgust. Immediately he handed the Mini Edward to the nurse. ‘Eat her not your own

mother,' he growled threateningly at it.” – Ирония заключается в том, что персонаж говорит это в шутливом тоне, несмотря на ужасную ситуацию, в которой они находятся.

Анализ иронии в текстах fan fiction позволяет предположить, что данное средство выразительности служит для подчеркивания комичности ситуаций, создания яркой атмосферы и раскрытия глубины персонажей.

б. Сарказм.

“‘Sure you do,’ Bella mumbled sarcastically.” – Отрицание слов Элис через фальшивое согласие.

“Geez, Alice. I can't believe you're married to an empath. You have absolutely no empathy for human beings.” – Контраст между способностями Джаспера и поведением Алисы.

“What? IT was talking to him but he couldn't hear past the symphony of shit in his ears.” – Сарказм в этом выражении подчеркивает хаос и беспорядок в голове персонажа, когда он не может сосредоточиться на разговоре.

“Oh it wasn't a nurse, it was their first meal.” – Фраза звучит саркастично, поскольку подчеркивает ужасное положение вещей, в котором новорожденные ведут себя как хищники.

“Kimberly paused. ‘You fish? Only when there's a photo involved,’ he said with a smirk.” – Сарказм в ответе, который намекает на то, что персонаж не очень серьезен в своих намерениях.

Анализ использования сарказма в текстах fan fiction позволяет предположить, что данное средство выразительности служит для подчеркивания контрастов между персонажами или ситуациями и создания определенной атмосферы.

Результаты проведенного анализа внесены в Приложение 2.

На основании анализа лексических особенностей в рассматриваемых фанфиках составлена таблица 2.

Таблица 2 – Лексические особенности произведений жанра fan fiction

Лексические особенности		Количество лексических единиц, %
Эмотивная лексика	Эмоционально окрашенная лексика	24
	Сленг	13
	Окказионализмы	12
	Слова с бранной оценкой	11
Средства выразительности	Эпитеты	10
	Метафоры	10
	Сравнения	8
	Сарказм	7
	Ирония	5

На рисунке 2 представлена диаграмма процентного соотношения лексических особенностей, встречающихся в рассмотренных текстах жанра fan fiction.

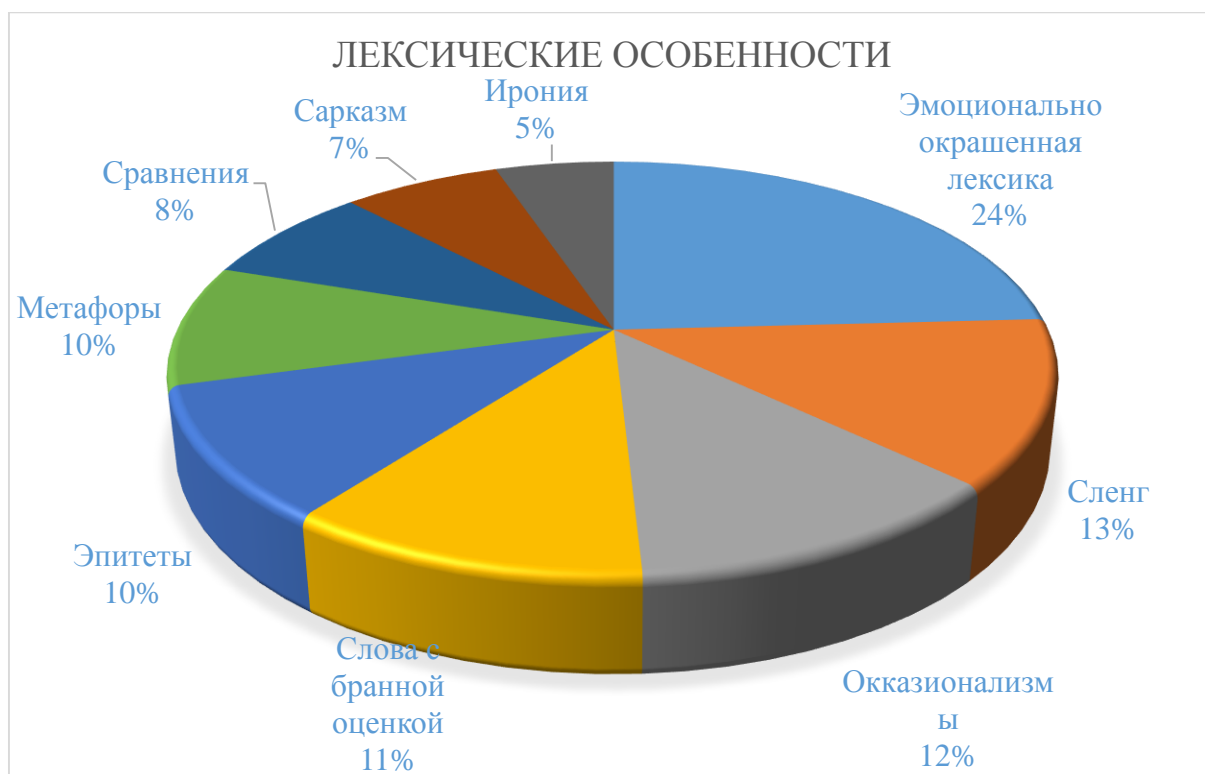


Рисунок 2 – Процентное соотношение лексических особенностей

2.3 Анализ грамматических и текстологических особенностей жанра fan fiction

Рассмотрим грамматические особенности, выявленные в анализируемых текстах жанра fan fiction. С полным списком примеров можно ознакомиться в Приложении 4.

1. Предложения с сочинительной и подчинительной связью.

С сочинительной связью:

“She was the only daughter of Charlie Swan and Renee Dwyer.” – Это предложение с сочинительной связью подчеркивает семейные связи Беллы, создавая контекст для ее личной истории и подчеркивая ее уникальность как единственной дочери.

“She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple, she decided to move to Forks with her father.” – Это предложение показывает, как Белла принимает решение, основываясь на своих чувствах и желаниях. Сочинительная связь между частями подчеркивает конфликт между ожиданиями и реальностью, создавая ощущение внутренней борьбы.

“She would have loved to see her father one last time, but Bella supposed that it was one of the consequences of messing around with vampires.” – Сочинительная связь между частями предложения подчеркивает контраст между желанием Беллы и реальностью, создавая эмоциональную нагрузку.

“Renee crossed her arms in front of her chest and arched an eyebrow, wondering why Bella was still in her pajamas.” – Здесь используется сочинительная связь, чтобы показать действия матери и ее недовольство, что добавляет динамики в сцену.

“She didn't like being forced into designer gowns his sister Alice picked, nor did she appreciate being isolated from her friends.” – Сочинительная связь показывает два аспекта недовольства Беллы, подчеркивая ее внутренние конфликты и желание свободы.

С подчинительной связью:

“If she was hallucinating, she was on her way to insanity.” – Это сложноподчиненное предложение выражает страх и неуверенность Беллы. Условная часть “If she was hallucinating” создает атмосферу тревоги и подчеркивает ее уязвимость.

“Having grown up in Arizona, she had moved to Forks, Washington, a little over a year and a half ago when her mother selfishly decided she wanted to travel with her new husband, Phil, and his minor league baseball team.” – Это сложноподчиненное предложение передает информацию о прошлом Беллы и ее перемещении, а также выражает негативное отношение к матери, подчеркивая ее эгоизм и влияние на жизнь дочери.

“Furthermore, Alice saw in a vision that if Bella remained human, the Volturi would learn about the existence of the Quileute wolves, which would lead to the destruction of the entire tribe.” – Это предложение показывает важность видений Элис и их последствия для всех персонажей. Оно создает напряжение, подчеркивая угрозу, с которой сталкиваются Белла и ее окружение, и усиливает чувство ответственности.

“She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school being part of the plan in heaven.” – Подчинительная связь указывает на причину, по которой Белла считает себя в аду, подчеркивая ее внутренние переживания и недовольство.

“What if she was changing into a vampire, and this was a nightmare she couldn't get out of?” – Сложноподчиненное предложение выражает страх и неуверенность Беллы, создавая атмосферу тревоги.

Анализ использования предложений с сочинительной и подчинительной связью в текстах fan fiction позволяет предположить, что данные предложения помогают углубить понимание эмоционального состояния персонажей, их конфликтов и внутренней борьбы.

2. Активный и пассивный залог.

Активный залог:

“Bella wore an ornate wedding gown, her hair perfectly arranged.” – Использование активного залога подчеркивает действия Беллы и ее участие в процессе подготовки к свадьбе, создавая образ активного и осознанного персонажа.

“Bella scrutinized her appearance again in the vanity mirror and declared, I hate this.” – Активный залог подчеркивает действия Беллы и ее активное участие в оценке своей внешности, что отражает ее внутренние переживания и недовольство.

“Bella swung her legs over the bed and stood up.” – Активный залог подчеркивает действия Беллы, создавая ощущение ее активности и решительности.

“Emma called 911, and Bella for some unknown reason dialed her father's office phone.” – Здесь активный залог акцентирует внимание на действиях персонажей, подчеркивая их реакцию на ситуацию.

“Bella reached over and pocketed the keys.” – Активный залог подчеркивает действия Беллы, создавая ощущение ее решительности и активности.

“Emma cried, ‘Oh, my God! Bella, you saved our lives!’” – Здесь активный залог акцентирует внимание на действиях персонажей, подчеркивая их взаимодействие и эмоции.

“Bella jumped up from the bleachers and dove into her father's arms.” – Активный залог подчеркивает действия Беллы, создавая ощущение радости и эмоциональной связи.

Пассивный залог:

“The wedding cake was the only thing she liked about this whole fiasco.” – Пассивный залог акцентирует внимание на свадебном торте как на объекте, который вызывает положительные эмоции у Беллы, в то время как остальная часть свадьбы воспринимается ею негативно.

“The dress was selected by the Cullen women.” – Пассивный залог акцентирует внимание на действии, которое произошло с Беллой,

подчеркивая ее отсутствие контроля над ситуацией и создавая ощущение давления со стороны семьи.

“Officer Kreuger is being investigated because there have been multiple complaints about her.” – Пассивный залог акцентирует внимание на последствиях действий, создавая атмосферу напряженности и ожидания.

“It was decided that Bella would hang out with Brian.” – Пассивный залог подчеркивает, что решение было принято кем-то другим, что может указывать на отсутствие контроля у персонажа.

“The charges were dropped due to a favor.” – Это предложение показывает, как внешние обстоятельства влияют на ситуацию, что добавляет элемент несправедливости.

“She was asked to join the paintball party.” – Пассивный залог здесь создает ощущение, что персонаж находится в позиции, где его действия зависят от других.

“The incident was reviewed by Chief Quigley.” – Это предложение подчеркивает важность расследования и его влияние на развитие сюжета.

Анализ использования активного и пассивного залога в текстах *fan fiction* позволяет предположить, что активный залог создают определенную динамику и вовлеченность, в то время как пассивный залог акцентирует внимание на действиях или их последствиях, а также создает дистанцию неопределенность.

3. Неполные предложения.

“No. No, she couldn't.” – Неполные предложения передают внутренние сомнения и эмоциональное состояние Беллы. Они создают ощущение растерянности и нежелания принимать решение, подчеркивая ее внутренний конфликт.

“Crap.” – Это односложное неполное предложение выражает разочарование и недовольство, добавляя элемент реалистичности и естественности в реакцию персонажа.

“Not yet, at least.” – Это неполное предложение выражает сомнение и желание Беллы отложить решение о замужестве, подчеркивая ее внутренний конфликт и нежелание спешить.

“Uh, okay.” – Неполное предложение передает сомнение и нерешительность, отражая внутренние переживания Беллы.

“No fever.” – Это неполное предложение передает уверенность матери в том, что с Беллой все в порядке, подчеркивая ее заботу.

“No way. No how.” – Неполное предложение используется для передачи эмоционального отказа.

“Mom is... Mom is.” – Неполное предложение передает эмоциональное состояние персонажа, подчеркивая его замешательство и внутренние конфликты.

“What are you?” – Это вопрос, который оставляет много неопределенности и подчеркивает напряжение в диалоге.

Анализ использования неполных предложений в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что данные предложения играют важную роль в создании атмосферы и передачи эмоций персонажей. В диалогах неполные предложения могут отражать неформальный стиль общения.

4. Наклонения.

Изъявительное:

“She thought she loved him, but in hindsight, she realized it was infatuation and lust.” – Изъявительное наклонение здесь используется для передачи мыслей и чувств Беллы, подчеркивая ее внутреннюю борьбу и осознание своих истинных эмоций.

“She stared into the mirror. She hated the image staring back at her.” – Изъявительное наклонение здесь подчеркивает сильные эмоции Беллы и ее самоощущение, создавая атмосферу внутренней борьбы и недовольства собой.

“She loved him so much, but Bella supposed that it was one of the consequences of messing around with vampires.” – Изъявительное наклонение

здесь подчеркивает чувства и мысли Беллы, создавая эмоциональную нагрузку.

“She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school.” – Изъявительное наклонение подчеркивает чувства и мысли Беллы, создавая эмоциональную нагрузку.

“Bella felt a wave of relief wash over her when she saw her father.” – Изъявительное наклонение подчеркивает чувства и мысли Беллы, создавая эмоциональную нагрузку.

“Bella was dancing with Brian, whose last name she couldn't pronounce.” – Изъявительное наклонение подчеркивает действия и мысли Беллы.

“I don't really know Phil well.” – Это утверждение подчеркивает неопределенность и недоверие.

“Charlie is Bella's father.” – Простое утверждение, которое устанавливает важные отношения между персонажами.

“He wanted to see the police tape.” – Это желание подчеркивает активность персонажа и его стремление к справедливости.

Повелительное:

“Shut up, you annoying bitch!” – Это повелительное наклонение демонстрирует агрессивность и напряженность в отношениях между персонажами, подчеркивая эмоциональное состояние Беллы и ее желание отстоять свои границы.

“Hurry up and finish getting ready, honey.” – Повелительное наклонение выражает настойчивость матери, подчеркивая ее заботу и давление на Беллу.

“‘Stop the driver's ed vehicle now!’ Bella demanded.” – Повелительное наклонение выражает настойчивость и решительность Беллы, подчеркивая ее желание контролировать ситуацию.

“Tell me what happened to the boy.” – Это требование подчеркивает активность персонажа в поиске правды.

“Come with me to the police station.” – Это приглашение создает ощущение совместного действия и поддержки.

Анализ использования наклонений (изъявительное, повелительное и сослагательное) в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что изъявительное наклонение позволяет погрузиться в сюжет и передать действия и мысли персонажей. Повелительное наклонение создает динамику в диалогах и подчеркивает отношения между персонажами.

5. Модальные глаголы.

“She could do this!” – Использование модального глагола “could” выражает возможность и уверенность Беллы в своих силах. Это подчеркивает ее внутреннюю борьбу и стремление справиться с ситуацией, несмотря на сомнения.

“She needed to be turned into a vampire, or the Volturi would destroy everyone.” – Модальный глагол “needed” указывает на необходимость и давление, которое испытывает Белла. Это создает ощущение безысходности и подчеркивает важность выбора, который ей предстоит сделать.

“Maybe she should pray to Taha Aki as everyone on the reservation did.” – Модальный глагол “should” выражает совет или рекомендацию, подчеркивая, что Белла рассматривает возможность обратиться за помощью. Это также показывает ее сомнения и желание найти решение своей проблемы.

“She might as well go out doing and saying whatever she felt like.” – Модальный глагол “might” указывает на возможность и неопределенность. Это выражает желание Беллы действовать свободно и без ограничений, что подчеркивает ее стремление к независимости и самовыражению.

“She must be in some kind of rehabilitation center for the recently deceased.” – Модальный глагол “must” указывает на предположение и уверенность Беллы в своей ситуации, создавая ощущение безысходности.

Анализ использования модальных глаголов в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что данные глаголы необходимы для выражения

желаний, намерений, возможностей и эмоционального состояния персонажей.

б. Вопросительные и восклицательные предложения.

“I hate this. I hate everything about this!” – Это восклицание передает глубокое отвращение и внутреннюю борьбу Беллы, создавая ощущение нарастающего напряжения.

“How was it that she was responsible for the fate of the Cullens...?” – Подчеркивает абсурдность давления на Беллу.

“So why? Why did she agree to marry Edward Cullen?” – Демонстрирует внутренний конфликт и сожаление.

“What am I going to do?” – Передает отчаяние и беспомощность.

“So it's true!” – Восклицание, выражающее удивление и подтверждение.

“A lost people is nothing!” – Восклицание, подчеркивающее эмоциональную нагрузку и важность идентичности для персонажа.

“She was sticking with her resolution to speak up because no one was ever going to tell her what to do – at least in this life. Afterlife?” – Резкий переход к риторическому вопросу передает внутренний монолог и сомнения персонажа.

Анализ использования вопросительных и восклицательных предложений в текстах жанра fan fiction позволяет предположить, что данные предложения обеспечивают создание динамики и атмосферы сюжета, а также передают эмоции персонажей.

Результаты проведенного анализа были внесены в Приложение 3.

На основании анализа грамматических особенностей в рассматриваемых фанфиках составлена таблица 3.

Таблица 3 – Грамматические особенности произведений жанра fan fiction

Грамматические особенности	Количество грамматических единиц, %
Активный и пассивный залог	23
Предложения с сочинительной и подчинительной связью	21
Вопросительные и восклицательные предложения	20
Наклонения	16
Модальные глаголы	11
Неполные предложения	9

На основании таблицы 3 создана диаграмма процентного соотношения грамматических особенностей (рисунок 3), встречающихся в рассмотренных текстах жанра fan fiction.



Рисунок 3 – Процентное соотношение грамматических особенностей

Далее рассмотрим примеры текстологических особенностей в анализируемых текстах жанра fan fiction.

1. Метатекстовые комментарии.

“A/N You all know the original story and characters belong to SM. Its a short chapter but I thought I'd put it out there.”

“A/N Alright all, it has come to my attention that some of you thought the wolf in the last chapter was Jacob. It wasn't. Who else thought this and now you know who do you think it was?”

“A/N The next chapter is hard to write and go over. I find it heartbreaking.”

“A/N Thank you, let me know your thoughts. I will try my best to get the next chapter out sooner.”

Такие метатекстовые комментарии (A/N — Author's Note) в fan fiction нужны по нескольким причинам. В первом примере автор уточняет, что оригинальные персонажи и сюжет принадлежат другой компании и предупреждает, что это короткая глава. Во втором комментарии автор обращается к читателям напрямую, обсуждает их реакции вовлекает их в интригу и стимулирует обсуждение. В третьем комментарии признаётся, что следующая глава будет тяжёлой, эмоционально сложной для написания. В четвёртом комментарии автор благодарит за поддержку и просит делиться мнением, обещая по возможности выпускать новые главы быстрее. Это показывает, что автор ценит обратную связь и поддерживает связь с аудиторией.

2. Цветовые выделения ключевых моментов.

“Absently she wondered why before opening her eyes and mouth simultaneously to ask him how could he *desert* his *wife* again when; her question never got the chance to leave her throat.”

“He didn't know how to sow a stomach back together, **hell** he was having a rough time making sure he didn't look below her face. He'd tried to wash her but

there was blood **e v e r y w h e r e**. He was sure that wasn't very hygienic. Bella liked long showers. She wouldn't like this.”

“Her answer was immediate. *Redhead. Same one from before.*”

“*She's on our beach*, Samantha growled. *That half-breed still sleeping in your house, and now this? How many times do we have to draw a line?*”

В приведённых примерах выделения помогают подчеркнуть эмоции, важные детали или атмосферу сцены, делая текст более выразительным и запоминающимся.

3. Нестандартное форматирование (имитация чат переписки).

“**[Jacob:** We don't know if she crossed it.

[Samantha: Why does it take crossing it to matter?”

“**[Quill:** I don't want to be a man who waits for a child to grow up. I don't care what imprint says. I want my own fate.”

“**[Seth:** Still weird, right? Having Emmett cracking jokes around the bonfire?”

“**[Jacob:** Weirder when they don't laugh back.” – Эти вставки создают эффект диалога и позволяют читателю видеть мысли и взаимодействия персонажей.

“She was sticking with her resolution to speak up because no one was ever going to tell her what to do -- at least in this life. Afterlife?” – Нестандартное тире.

Автор подчёркивает переход мысли, игру с интонацией или выделяет особые моменты в тексте, придавая ему живость и эмоциональную насыщенность.

4. Система «бета-ридеров».

“E/N:

– Bella is struggling to combat her natural defense of numbing out everything and one.

– Still in need of a Beta.

– Still have a couple of goals for this story.”

Система бета-ридеров в fan fiction существует для того, чтобы улучшить качество текста и помочь автору подготовить историю к публикации.

В анализируемых произведениях можно выделить несколько примеров гипертекста, которые характерны для жанра fan fiction. Рассмотрим некоторые примеры:

“Mirror, Mirror on the vanity, please help me out of this disaster.” – Пародия на фразу “Mirror, mirror on the wall” из сказки “Snow White”, которая подчеркивает отчаяние Беллы и добавляет элемент магии и фэнтези в текст. Отсылка к другому произведению также добавляет иронию и драматизм.

“God, Jesus, Buddha, the Greek and Roman Gods, Captain Kirk, Captain America, and especially TaHa Aki... also Thor.” – Эта строка представляет собой смешение культурных и религиозных отсылок, что является характерным для фанфиков, стремящихся создать многослойный текст, насыщенный аллюзиями. Перечисляя богов, героев комиксов и персонажей из вселенной «Сумерек», Белла готова принять помощь от кого угодно, даже вымышленных персонажей. Капитан Кирк – персонаж из научно-фантастической франшизы “Star Trek” (Звёздный путь). Капитан Америка – супергерой из комиксов Marvel, символ патриотизма и борьбы за справедливость. Таха Аки – персонаж из вселенной «Сумерек» (Twilight), обладающий особой значимостью для племени квилетов. Тор – бог грома из скандинавской мифологии, также персонаж комиксов Marvel и фильмов.

“Nope. No. No, I can't. No way. Oh, my God. What am I going to do?” She spotted her old Maybelline powder compact in the trash, remembering Alice had thrown it out, stating she was going to be a Cullen, so drugstore makeup brands weren't good enough. Apparently, she needed to use a high-end department store brand going forward.” – “Maybelline powder compact” vs. “high-end

department store brand” – Конфликт из-за косметики масс-маркета и люкса.
Гипертекст, высмеивающий снобизм вампиров через реальные бренды.

“For She was a god and he was but a lowly devil.” – Это сравнение создает ассоциации с мифологическими и религиозными темами, подчеркивая контраст между персонажами и их статусами.

2.4 Разработка заданий для обучающихся в 10-11 классах общеобразовательной школы на материалах fan fiction

В качестве методической разработки мы хотим предложить ряд упражнений в рамках урочной и внеурочной деятельности по английскому языку. Данные задания развивают ключевые компетенции учащихся и соответствуют требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования (ФГОС СОО), утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 года № 413 [1].

Цель комплекса состоит в развитии навыков письменной речи.

Task 1. Creative Writing.

Read a short story that includes a key turning point in the plot. Answer the question: What dilemma does the character face?

Continue the story in 5-7 sentences. Use at least ten words from the original text (these can be adjectives, verbs ect.).

Think about the character's personality when writing your continuation.

Example beginning: “Instead of joining the rebellion, Kaniss decided to...”

Be ready to share your continuation with the class in 5-10 minutes.

Цель: развитие творческих письменных навыков и способности к логическому продолжению повествования.

Задачи:

- 1) научиться выделять ключевые элементы сюжета;
- 2) развить навыки последовательного изложения мыслей;

3) сформировать умение использовать контекстуальную лексику в письменной речи;

4) научиться корректно аргументировать свой выбор.

Описание задания:

Учащиеся читают отрывок с поворотным моментом сюжета.

Обсуждение: What dilemma does the character face?

Письменная часть.

Инструкция:

1. Continue the story (5-7 sentences).
2. Use at least ten words from the original text.
3. Consider the character's personality.

Пример начала: “Instead of joining the rebellion, Katniss decided to...”.

Презентация (5-10 мин).

Чтение лучших работ вслух.

Голосование за самую логичную/неожиданную концовку.

Критерии оценки: логичная последовательность, креативность, корректное употребление языковых единиц.

Task 2. SMS message.

Read the text carefully. Then answer the questions: What was the dilemma? Have you ever faced similar choices in your life? Discuss your answers with a partner.

Fill in the table below.

Write an SMS message (150-180 words) to the character giving advice about the situation.

Цель: формирование навыков письменной речи через анализ мотивов, действий и последствий поступков персонажей в фанфиках.

Задачи:

- 1) проанализировать мотивы и последствия действий героев;
- 2) сформулировать письменный совет персонажу.

Описание задания:

Учащиеся получают отрывок фанфика (250-300 слов) с моральной дилеммой. Читают его и отвечают на вводные вопросы:

- “What was the dilemma?”
- “Have you faced similar choices in life?”

Далее ученики заполняют таблицу (таблицу 4).

Таблица 4 – Таблица для заполнения

Action	Possible reasons	Consequences	Quote from the text
--------	------------------	--------------	---------------------

Затем ученикам предлагается написать SMS-сообщение персонажу с советом (150-180 слов).

Критерии оценки:

- логичность совета (связь с анализом);
- разнообразие словарного запаса;
- грамматическая корректность.

Task 3. Creating a new character.

Read the text. What are the main conflicts in the story?

How do the existing characters interact with each other?

You need to create a new character for this story (150-200 words). Describe his or her appearance, personality, motivation, and role in the plot. Include details about how this character interacts with existing characters and influences the storyline.

Цель: развитие навыков письменной речи.

Задачи:

- 1) проанализировать основной конфликт и взаимоотношения персонажей в прочитанном тексте;
- 2) развить умение выявлять ключевые элементы сюжета и характеры героев;

3) практиковать связное и логичное изложение мыслей в письменной форме (150-200 слов);

4) развивать навыки креативного письма и расширять словарный запас.

Критерии оценки:

- объем текста соответствует заданным рамкам;
- логичное и последовательное изложение мыслей;
- грамматическая правильность и отсутствие орфографических ошибок.

Выводы по главе 2

Вторая глава дипломной работы посвящена лингвистическому анализу произведений жанра *fan fiction*, основанных на фандоме «Сумерки».

Исследование показало, что фандом «Сумерки» стал не только культурным феноменом, но и источником богатого языкового материала, который можно анализировать с различных лингвистических позиций.

Анализируя лингвистические особенности жанра *fan fiction* мы опирались на классификацию И.Р. Гальперина, которая выделяет четыре уровня языка: фонетический, лексический, грамматический и текстологический.

Лексические особенности произведений жанра *fan fiction* включают эмоционально окрашенную лексику (24 %), которая используется для передачи чувств и создания атмосферы, вовлекая читателя в переживания персонажей; сленг (13 %) придает тексту современность и аутентичность, отражая неформальность и создавая реалистичные диалоги; окказионализмы (12 %) добавляющие оригинальности и креативности тексту; слова с бранной оценкой (11 %) выражающие сильные эмоции, подчеркивая напряжение и характер персонажей; метафоры (10 %), которые

передают сложные идеи и эмоции через образы; эпитеты (10 %) добавляющие выразительности и образности; сравнения (8 %), которые упрощают восприятие описаний, усиливая эмоциональную нагрузку; сарказм (7 %) добавляющий элемент юмора; иронию (5 %), которая подчеркивает абсурдность ситуаций и противоречия в поведении персонажей.

Грамматические особенности произведений жанра fan fiction включают активный и пассивный залог (23 %), который помогает передать динамику сюжета и характеры персонажей; предложения с сочинительной и подчинительной связью (21 %) создающие сложные структуры и позволяющие показывать взаимосвязи между событиями и персонажами; вопросительные и восклицательные предложения (20 %), которые добавляют драматизма и вовлеченности в текст; наклонения (16 %), которые используются для выражения различных намерений и эмоций; модальные глаголы (11 %), которые помогают передать внутренние конфликты и эмоциональное состояние персонажей; неполные предложения (9 %) передают мысли и чувства персонажей более экспрессивно.

Фонетические особенности произведений жанра fan fiction включают аллитерацию (42 %), которая создает ритм и мелодичность, подчеркивая ключевые слова и усиливает атмосферу текста; ассонанс (27 %), который устанавливает ритмическую структуру, усиливает эмоциональную нагрузку и создает яркие образы; оноματοпею (31 %) обеспечивающую реалистичное описание и усиливающую эмоциональное воздействие.

Анализ текстологического уровня выявил активное использование метатекстовых комментариев, гипертекстовых элементов и графических выразительных средств, которые создают интерактивное взаимодействие с читателями.

В процессе анализа были разработаны задания на основе текстов жанра fan fiction для учащихся 10-11 классов, соответствующие требованиям ФГОС. Данный ряд заданий направлен на развитие навыков

письменной речи, что доказывает возможность применения результатов исследования в практической деятельности учителя английского языка.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Данная выпускная квалификационная работа посвящена изучению лингвистических особенностей произведений жанра fan fiction.

В теоретической части были рассмотрены основные теоретические аспекты жанра fan fiction, включая его историческое развитие, жанровые особенности и место в современной литературе. Были проанализированы работы отечественных и зарубежных лингвистов, что позволило создать прочную теоретическую базу для дальнейшего анализа.

В результате анализа было установлено, что fan fiction представляет собой отдельное направление в сетевой литературе, обладающее уникальными характеристиками. К ним относятся использование уже существующих сюжетов и персонажей, высокий уровень вовлеченности читателей в процесс творчества, жанровая неоднозначность и отсутствие цензуры. Эти особенности делают fan fiction привлекательным для авторов и читателей, создавая пространство для творческого самовыражения. Более того, авторами текстов в жанре fan fiction зачастую являются непрофессиональные писатели.

В практической части анализ проводился на основе произведений жанра fan fiction, в частности на текстах, принадлежащих фандому «Сумерки». Корпус исследования составил 232 примера. В результате анализа были выявлены лингвистические особенности произведений жанра fan fiction на разных уровнях текста: фонетические, лексические, грамматические и текстологические. Количественный анализ выявил, что репрезентативными чертами жанра являются использование аллитерации на фонетическом уровне (42%), разнообразной эмоционально окрашенной и сленговой лексики на лексическом уровне (24% и 13% соответственно), активного и пассивного залога (23%), предложений с сочинительной и подчинительной связью (21%) и вопросительных и восклицательных предложений (20%) на грамматическом уровне, а также активное

использование метатекстовых комментариев, гипертекстовых элементов и графических выразительных средств на текстологическом уровне.

На основе проведенного анализа были разработаны методические задания для обучающихся 10-11 классов на материалах fan fiction, соответствующие требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования (ФГОС СОО), утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 года № 413 [1]. Данные задания могут улучшить навыки письменной речи, так как учащиеся сталкиваются с разнообразной лексикой, грамматикой и синтаксическими структурами.

Целью работы являлось выявление и анализ лингвистических особенностей произведений жанра fan fiction. Достижение поставленной цели предполагало решение различных задач, связанных с жанром fan fiction. В ходе исследования были решены все поставленные задачи, положения на защиту подтвердились.

В заключении можно предположить, что результаты данного исследования могут быть полезны как для исследователей, рассматривающих современные литературные формы и их лингвистические особенности, так и для практикующих учителей английского языка, стремящихся интегрировать современные литературные формы в учебный процесс. В дальнейшем применение полученных данных в практике преподавания может способствовать повышению интереса учащихся к изучению иностранного языка и литературы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. ФГОС Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (утвержденный приказом Минобрнауки РФ от 17 мая 2012 г. № 413). – Москва. – 2025. – URL: <http://fgos.ru> (дата обращения: 26.03.2025).
2. Агранович С. З. Двойничество / С. З. Агранович, И. В. Саморукова. – Самара : Самарский ун-т, 2001. – 132 с.
3. Алиева Г. С. Метафора как стилистическое средство / Г. С. Алиева // *Endless light in science*. – 2023. – № 11. – С. 447–452. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/metafora-kak-stilisticheskoe-sredstvo/viewer> (дата обращения: 07.04.2025).
4. Анненкова И. В. Язык современных СМИ в контексте русской культуры (Попытка риторического осмысления) / И. В. Анненкова // *Русская речь*. – 2006. – № 1. – С. 69–78.
5. Афанасов Н. Б. Генри Дженкинс и фанфик по теории медиа / Н. Б. Афанасов // *Галактика медиа: журнал медиа исследований*. – 2019. – №3. – С. 250–263. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/genri-dzhenkins-i-fanfik-po-teorii-media/viewer> (дата обращения: 11.03.2025).
6. Бахчоян А. М. Функции метафоры в разных типах дискурса / А М. Бахчоян // *Международный научный журнал «Инновационная наука»*. – 2017. – № 04–3. – С. 158–160. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/funktsii-metafor-y-v-raznyh-tipah-diskursa> (дата обращения: 15.03.2025).
7. Борисова Л. М. Из истории английских слов : Книга для учащихся старших классов / Л. М. Борисова. – Москва : Просвещение, 1993. – 94 с.
8. Боровой Л. Я. Путь слова: первый Старое и новое в языке русской советской литературы / Л. Я. Боровой. – 2-е изд., доп. – Москва : Советский писатель, 1963. – 746 с.
9. Валгина Н. С. Активные процессы в современном русском языке / Н. С. Валгина. – Москва : Логос, 2003. – 304 с.

10. Васильева Н. И. Фольклорные архетипы в современной массовой литературе: романы Дж. К. Роулинг и их интерпретация в молодежной субкультуре : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.01.03, 10.01.09 / Васильева Наталья Игоревна ; Нижегородский государственный университет. – Нижний Новгород, 2005. – 27 с. – URL: http://rusneb.ru/catalog/000199_000009_002974084/ (дата обращения: 19.03.2025).

11. Википедия – свободная энциклопедия : официальный сайт. – URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения: 01.03.2025).

12. Дедова О. В. Лингвистическая концепция гипертекста: основные понятия и терминологическая парадигма / О. В. Дедова // Вестник Московского университета. Сер. 9, Филология. – 2001. – № 4. – С. 22–36.

13. Дрога М. А. Языковая природа ономапии / М. А. Дрога, Н. В. Юрченко, С. В. Фуникова // Верхневолжский филологический вестник. – 2020. – № 4 (23). – С. 67–73. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-priroda-onomatopei/viewer> (дата обращения 02.05.2025).

14. Емелин В. А. Глобальная сеть и киберкультура: постмодернистский контекст / В. А. Емелин. – Москва : Мамармен, 2000. – 38 с.

15. Епишкин Н. И. Исторический словарь галлицизмов русского языка / Н. И. Епишкин. – Москва : ЭТС, 2010. – 5140 с.

16. Жангуразова Л. К. Категория эмотивности в тексте как лингвистический феномен / Л. К. Жангуразова // Филологический аспект. – 2024. – № 3 (107). – С. 1–8. – URL: <http://scipress.ru/philology/articles/kategoriya-emotivnosti-v-tekste-kak-lingvisticheskiy-fenomen.html> (дата обращения 22.05.2025).

17. Знаменская Т. А. Стилистика английского языка. Основы курса : учебное пособие / Т. А. Знаменская. – Москва : УРСС, 2002. – 208 с.

18. Исследование Литрес // Информационно-аналитический журнал «Университетская книга» : [сайт]. – 2024. – URL: <http://www.unkniga.ru/company-news/issledovanie-litres-60-polzovatelei-chitaiut-fanfiki-a-75-digital-avtorov-khoteli-by-nachat-publikovat-takie-proizvedeniia.html> (дата обращения: 22.03.2025).

19. Коларькова А.В. Проблемы грамматики и стилистики в литературе самиздата (на примере произведений направления фанфикшн) // Филология и литературоведение. – 2014. – № 6. – С. 1–2. – URL: <http://philology.snauka.ru/2014/06/827> (дата обращения: 11.05.2025).

20. Крысин Л. П. Эвфемизмы в современной русской речи / Л. П. Крысин // Русистика. – 1994. – № 1–2. – С. 28–49.

21. Лингвостилистические особенности Интернет-текстов (на примере «фанфикшн») // Сборник тезисов XIII Международной научной конференции студентов, аспирантов и молодых учёных «Ломоносов». – Москва : Факультет иностранных языков и регионоведения МГУ, 2006. – С. 369–370.

22. Лотман Ю. М. Стихотворения раннего Пастернака и некоторые вопросы структурного изучения текста // Труды по знаковым системам. 4: Памяти Юрия Николаевича Тынянова / отв. ред. Ю. Лотман. – Тарту : Издательство Тартуского университета, 1969. – 238 с.

23. Люксембург А. М. Игровая поэтика: введение в теорию и историю. Выпуск 1 / А. М. Люксембург // Игровая поэтика: сборник научных статей. – Ростов на Дону : Литфонд, 2005. – 271 с.

24. Немецко-русский словарь разговорной лексики / сост. В. Д. Девкин. – Москва : Русский язык : РУССО, 1994. – 768 с.

25. Очерки по методике обучения немецкому языку : учеб. пособие для пед. вузов / Т. Д. Вербицкая, Н. И. Гез, И. В. Рахманов, Н. Б. Соколова. – Москва : Высш. школа, 1974. – 243 с.

26. Пищальникова В. А. Звукоподражание // Большая российская энциклопедия – электронная версия. – URL: <http://old.bigenc.ru/linguistics/text/1991046> (дата обращения: 04.05.2025).

27. Попова С. Н. Лингвостилистика фанфикшен (на материале англоязычных сайтов, посвященных творчеству Дж. Р. Р. Толкина) : дис. ... канд. филол. наук / Попова Светлана Николаевна ; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова. – Москва , 2009. – 184 с.

28. Прасолова К. А. Фанфикшен: литературный феномен конца XX – начала XXI века: творчество поклонников Дж.К. Ролинг : дис. ... канд. филол. наук / Прасолова Ксения Андреевна ; Российский государственный университет им. Иммануила Канта. – Калининград, 2009. – 259 с.

29. Риплей А. Скарлетт: продолжение романа Маргарет Митчелл «Унесенные ветром» : [пер. с англ.] / Александра Риплей. – Санкт-Петербург : Финансы и статистика, 1992. – 478 с.

30. Рымарь Н. Т. Пародирование и деятельность природа искусства / Н. Т. Рымарь // Проблемы изучения литературного пародирования: Межвузовский сборник научных статей. – Самара : Самарский университет, 1996. – С. 32–41.

31. Самофалова М. В. Сослагательное наклонение как грамматический маркер речевой манипулятивной стратегии / М. В. Самофалова // Балтийский гуманитарный журнал. – 2017. – т. 6. – № 4 (21). – С. 179–181. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/soslagatelnoe-naklonenie-kak-grammaticheskiy-marker-rechevoy-manipulyativnoy-strategii> (дата обращения: 21.05.2025).

32. Семантические исследования: Семантика времени и вида в русском языке. Семантика нарратива / Е. В. Падучева. – Москва : Языки русской культуры, 1996. – 464 с.

33. Скобелев В. П. О структурно-семантических первоосновах поэтики литературного пародирования / В. П. Скобелев // Проблемы

изучения литературного пародирования: Межвузовский сборник научных статей. – Самара : Самарский университет, 1996. – 157 с.

34. Словарь-справочник лингвистических терминов : пособие для учителя / сост. Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – Москва : Просвещение, 1985. – 543 с. – URL: <http://djvu.online/file/yT6tu8DZLfvr1> (дата обращения: 26.03.2025).

35. Смирнов Ф. О. Национально-культурные особенности электронной коммуникации на английском и русском языках : дис. ... канд. филол. наук / Смирнов Федор Олегович ; Ярославский государственный университет им. К. Д. Ушинского. – Ярославль, 2004. – 224 с.

36. Соболева И. А. Функциональный потенциал иронии в современном медиаресурсе // Дискурс Пи. – 2018. – № 3–4. – С. 44–46. – URL: http://www.ifp.uran.ru/netcat_files/728/776/1d919d57924ac03e00b6102023ceb4c2 (дата обращения: 21.03.2025).

37. Современный русский язык. Учебное пособие для студентов пед. институтов по спец. № 2121 «Педагогика и методика начального обучения» / Р. Н. Попов, Д. П. Валькова, Л. Я. Маловицкий, А. К. Федоров. – Москва : Просвещение, 1978. – 464 с.

38. Тихоненко Н. Звукопись. Лекция 6. – 2019. – URL: <http://stihi.ru/2019/10/31/1521> (дата обращения 27.02.2025).

39. Фанфик // Википедия : [сайт]. – URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/Фанфик> (дата обращения: 18.02.2025).

40. Ховрина О. А. Особенности использования неологизмов и окказионализмов в современных СМИ // Форум молодых ученых. – 2018. – № 4 (20). – С. 1490–1494. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-ispolzovaniya-neologizmov-i-okkazionalizmov-v-sovremennyh-smi/viewer> (дата обращения: 09.04.2025).

41. Черняк М. А. Феномен массовой литературы XX в.: проблемы генезиса и поэтики : дис. ... д-ра филол. наук / Черняк Мария Александровна

; Российский государственный пед. университет им. А. И. Герцена. — Санкт-Петербург, 2005. – 488 с.

42. Шатрова Е. Д. К проблеме жанров произведений фанфикшн / Е. Д. Шатрова, Л. А. Ласица // Вестник Оренбургского государственного университета. – 2017. – № 1 (201). С. 41–48. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/k-probleme-opredeleniya-zhanrov-proizvedeniy-fanfikshn/viewer> (дата обращения 02.04.2025).

43. Bernstein M. Hypertext with Characters. Conversations with Friends / M. Bernstein // Eastgate: new hypertext technologies. – 2004. – № 3. – P. 6–7. – URL: <http://www.eastgate.com/hypertext/characters/IWHD.html> (retrieved on 25.03.2025).

44. Biryukova E. A. Internet communication as a means of intercultural communication: genre and language features // Language. Literature. Culture. – 2014. – № 6. – P. 75–98.

45. Collins English Dictionary. Complete and unabridged. Sixth edition / Ed. J. Butterfield. Glasgow: HarperCollins Publishers. – 2004. – 2000 p.

46. FanFiction. – URL: <http://www.fanfiction.net> (retrieved on 11.04.2025).

47. Galichkina E.N. The specifics of computer discourse in English and Russian: Dissertation of the Candidate of Philological Sciences. – Volgograd, 2001. – 200 p.

48. Goroshko E.I. Electronic communication (gender analysis) // Communication. Language consciousness. Intercultural communication. Moscow : Institute of Linguistic Knowledge, 2005. – № 1. – P. 65–81.

49. Kolokoltseva T.N. Internet communication as a mirror of the main trends in the development and functioning of the Russian language // Facets of cognition. – 2011. – № 4 (14). – P. 13–17.

50. Mitchell M. Gone with the Wind. – URL: https://campbellmgold.co.uk/archive_ebooks/gone_with_the_wind_mitchell.pdf (retrieved on 20.03.2025).

51. Nelson T.H. *As We Will Think* / T. H. Nelson // Online 72 Conference Proceedings. Uxbridge: Online Computer Systems Ltd., 1972. – Vol. 1. – P. 439–454.

52. Pugh S. *The Democratic Genre: Fan Fiction in a Literary Context*. – 2005. – 134 p.

53. Ruoff A. *Haufigkeitwörterbuch gesprochener Sprache*. – Niemeyer : Tübingen, 1981. – 368 p.

54. Sokolov A.V. *Metatheory of social communication*. – St. Petersburg : Publishing House of the National Library of Russia, 2001. – 224 p.

55. Varlamova E.V. *Features of the German radical Internet discourse: Abstract of the dissertation of the Candidate of Philological Sciences*. Moscow, 2006. – 148 p.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Фонетические особенности

Таблица 1.1 – Фонетические особенности

Фонетические особенности произведений жанра fan fiction		
Аллитерация	Ассонанс	Ономатопея
<p>1) “Hurry up and finish getting ready, honey.”</p> <p>2) “Bella bolted to her room”</p> <p>3) “Panting Bella briefly smiled up at him.”</p> <p>4) “He resented Him for existing, for taking his childhood friend away.”</p> <p>5) “The marble beneath Bella's feet was cool, but her body burned with effort.”</p> <p>6) “He stepped back from her drained body, lips red, eyes bright.”</p> <p>7) “He shivered, feeling one sharp fingernail caress his neck.”</p> <p>8) “Bella wearily rested her lips upon her bloodied head, inhaling her scent.”</p> <p>9) “The morning mist clung low to the trees.”</p> <p>10) “Bella banged her head on the wooden top.”</p> <p>11) “Bella swung her legs over the bed and stood up.”</p>	<p>1) “Bella Swan banged her head on the wooden top of the makeup vanity...”</p> <p>2) “She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple, she decided to move to Forks with her father, where she met Edward Cullen.”</p> <p>3) “She could do this!”</p> <p>4) “She rushed to her very full closet and looked through it.”</p> <p>5) “She was dressed and ready for the ceremony...”</p> <p>6) “She approached her old locker and noticed the padlock hanging from it was hers.”</p> <p>7) “I will assist Chief Swan in his keen mission.”</p>	<p>1) “screamed”</p> <p>2) “whimpering”</p> <p>3) “Nah-uh”</p> <p>4) “Thump!”</p> <p>5) “Knock! Knock! Knock!”</p> <p>6) “gasped”</p> <p>7) “cried”</p> <p>8) “piercing scream”</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Лексические особенности

Таблица 2.1 – Лексические особенности

Лексические особенности произведений жанра fan fiction			
Эмотивная лексика			
Эмоционально окрашенная лексика	Сленг	Слова с бранной оценкой	Окказионализмы
1) “selfishly” 2) “tragic” 3) “hated” 4) “sickeningly sweet” 5) “a ridiculous train” 6) “disaster” 7) “turmoil” 8) “insanity” 9) “sheer evil” 10) “controlling” 11) “weird” 12) “desperation” 13) “screamed” 14) “snippy” 15) “panicking” 16) “definitely in hell” 17) “despising”	1) “dingaling” 2) “hit the beach” 3) “bombed” 4) “pop quiz” 5) “head honcho” 6) “rear-ended” 7) “body cam” 8) “perp” 9) “dressed down” 10) “Hotshot” 11) “Hey kid” 12) “get lucky” 13) “clock out” 14) “gimme” 15) “shorty”	1) “shut up” 2) “crap” 3) “idiot” 4) “you little twat” 5) “screw Alice Cullen!” 6) “she didn't give a fig” 7) “snippy vampire's attitude” 8) “heck” 9) “had it up to her neck” 10) “arrogant psychopath” 11) “arrogant jerk” 12) “goddamned” 13) “hellhole”	1) “Supernatural helpline” 2) “Freundschaftbeziehungen” 3) “Captain Friendship Relations” 4) “little nudgers” 5) “murderous little monster” 6) “sticky life juice” 7) “the Mini Edward” 8) “high sloppy man bun” 9) “Winner's Special” 10) “bloodstained crystal goblet” 11) “vampire-werewolf combinations” 12) “packling” 13) “packlink” 14) “half-breed”

Продолжение таблицы 2.1

Эмоционально окрашенная лексика	Сленг	Слова с бранной оценкой	Окказионализмы	
18) "terrified" 19) "crazy" 20) "psychotic, out-of-control tyrant" 21) "Volturi" 22) "kidnapping" 23) "The crime" 23) "uneasy" 24) "Horror" 25) "Silent tears" 26) "crying and whimpering" 27) "weight" 28) "grief"				
Средства выразительности				
Метафоры	Эпитеты	Сравнения	Ирония	Сарказм
1) "vampire-killing wolves" 2) "The look of sheer evil etched onto her face" 3) "The Chocolate Velvet Cake was a symbol of Bella's defiance." 4) "Rehabilitation center for the recently deceased" 5) "For She was a god and he was but a lowly devil."	1) "sickeningly sweet newlywed couple" 2) "little witch" 3) "blood red cloak" 4) "eerie mask" 5) "sharp fingernail" 6) "bright green eyes" 7) "like a got damn poltergeist movie" 8) "cheerful jingle"	1) "nails extended like talons" 2) "Funny. Bella felt like she was going to her own funeral" 3) "... like heat waves off a concrete in the middle of a desert." 4) "like a baby would to a mother's nipple." 5) "like a flying fish"	1) "Professional courtesy" 2) "Happy Meal" 3) "He was a scrawny thing, all shaggy black hair and goatee, wearing more bracelets and rings than any non hippie had a right to." 4) "Eat her not your own mother."	1) "Sure you do," Bella mumbled sarcastically" 2) "Geez, Alice. I can't believe you're married to an empath. You have absolutely no empathy for human beings." 3) "What are you blind?"

Продолжение таблицы 2.1

Метафоры	Эпитеты	Сравнения	Ирония	Сарказм
<p>6) “Sealed the trap”</p> <p>7) “Her heart beat slowed down and kept stuttering.”</p> <p>8) “the weight of the shift began to melt off her”</p> <p>9) “a dance of violence dressed in discipline”</p> <p>10) “The morning mist clung low to the trees, beading on the needles like breath that didn't know where to go.”</p> <p>11) “The wind whispered through memory like water through sand.”</p>	<p>9) “warm scent of coffee and grilled onions”</p> <p>10) “russet fur”</p> <p>11) “silver-gray and lean as a whip”</p> <p>12) “breath heavy”</p>	<p>6) “like it was second nature”</p> <p>7) “lean as a whip”</p> <p>8) “moved like wind across snow”</p> <p>9) “like a flare”</p>	<p>5) “...the only real tourist stop in Forks is the Natives.”</p> <p>6) “It doesn't feel... cursed.”</p>	<p>4) “What? IT was talking to him but he couldn't hear past the symphony of shit in his ears.”</p> <p>5) “Oh it wasn't a nurse, it was their first meal.” It carelessly said completely missing Jakes flinch.”</p> <p>6) “Oh it wasn't a nurse, it was their first meal.”</p> <p>7) “Only when there's a photo involved”</p> <p>8) “You're angry. Fine. Be angry. But don't pretend you're doing this for the tribe.”</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Грамматические особенности

Таблица 3.1 – Грамматические особенности

Грамматические особенности произведений жанра fan fiction					
Предложения с сочинительной и подчинительной связью	Активный и пассивный залог	Неполные предложения	Наклонения	Модальные глаголы	Вопросительные и восклицательные предложения
1	2	3	4	5	6
<p>1) “She was the only daughter of Charlie Swan and Renee Dwyer.”</p> <p>2) “She invited Bella along, but having no desire to live as a hippie with a sickeningly sweet newlywed couple, she decided to move to Forks with her father.”</p> <p>3) “She would have loved to see her father one last time, but Bella supposed that it was one of the consequences of messing around with vampires.”</p>	<p>1) “Bella wore an ornate wedding gown, her hair perfectly arranged.”</p> <p>2) “Bella scrutinized her appearance again in the vanity mirror and declared. I hate this.”</p> <p>3) “Bella swung her legs over the bed and stood up.”</p>	<p>1) “No. No, she couldn't.”</p> <p>2) “Crap.”</p> <p>3) “Not yet, at least.”</p> <p>4) “Uh, okay.”</p> <p>5) “No fever.”</p> <p>6) “No way. No how.”</p> <p>7) “Mom is... Mom is.”</p> <p>8) “What are you?”</p>	<p>1) “She thought she loved him, but in hindsight, she realized it was infatuation and lust.”</p> <p>2) “She stared into the mirror. She hated the image staring back at her.”</p>	<p>1) “She could do this!”</p> <p>2) “She needed to be turned into a vampire, or the Volturi would destroy everyone.”</p> <p>3) “Maybe she should pray to Taha Aki as everyone on the reservation did.”</p> <p>4) “She might as well go out doing and saying whatever she felt like.”</p>	<p>1) “I hate this. I hate everything about this!”</p> <p>2) “How was it that she was responsible for the fate of the Cullens...?”</p> <p>3) “So why? Why did she agree to marry Edward Cullen?”</p> <p>4) “What am I going to do?”</p> <p>5) “So it's true!”</p> <p>6) “A lost people is nothing!”</p>

Продолжение таблицы 3.1

1	2	3	4	5	6
<p>4) "Renee crossed her arms in front of her chest and arched an eyebrow, wondering why Bella was still in her pajamas."</p> <p>5) "She didn't like being forced into designer gowns his sister Alice picked, nor did she appreciate being isolated from her friends."</p> <p>6) "I love Mom, but some of her decisions are really selfish."</p> <p>7) "Charlie nodded his head, and Bella sighed."</p> <p>8) "He was just presented to her as someone she needed to accept, or so she thought."</p> <p>9) "Bella introduced her father to Captain, and they exchanged business cards."</p> <p>10) "If she was hallucinating, she was on her way to insanity."</p>	<p>4) "Emma called 911, and Bella for some unknown reason dialed her father's office phone."</p> <p>5) "Bella reached over and pocketed the keys."</p> <p>6) "Emma cried, 'Oh, my God! Bella, you saved our lives!'"</p> <p>7) "Bella jumped up from the bleachers and dove into her father's arms."</p> <p>8) "Emma cried, 'How did you know to pull the parking brake?!'"</p> <p>9) "Charlie took Bella to a local pancake house."</p> <p>10) "Bella introduced her father to Captain."</p> <p>11) "He decided to be a more involved father."</p>		<p>3) "She loved him so much, but Bella supposed that it was one of the consequences of messing around with vampires."</p> <p>4) "She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school."</p> <p>5) "Bella felt a wave of relief wash over her when she saw her father."</p> <p>6) "Bella was dancing with Brian, whose last name she couldn't pronounce."</p> <p>7) "I don't really know Phil well."</p> <p>8) "Charlie is Bella's father."</p> <p>9) "He wanted to see the police tape."</p> <p>10) "Shut up, you annoying bitch!"</p>	<p>5) "She must be in some kind of rehabilitation center for the recently deceased."</p> <p>6) "Maybe she had to relive all the mistakes she made, which led to her turning into a vampire."</p> <p>7) "She could even drive in snow and ice not that there was snow and ice in Arizona."</p> <p>8) "She might have to face the consequences of her actions."</p> <p>9) "She should have known better than to trust him."</p> <p>10) "She could feel the tension in the air as the officers approached."</p>	<p>7) "She was sticking with her resolution to speak up because no one was ever going to tell her what to do -- at least in this life. Afterlife?"</p> <p>8) "I'm not going to lose her. Not again. Not while I'm alive!"</p> <p>9) "How much more heartbreak could a man take before he just quit love cold turkey?"</p> <p>10) "What happened this morning? You weren't on the bus."</p> <p>11) "How could she rehabilitate herself in preparation for heaven if everything was the same?"</p> <p>12) "Stop the damn car!" Bella yelled."</p> <p>13) "This is kidnapping, Greg Ronstein!"</p>

Продолжение таблицы 3.1

1	2	3	4	5	6
<p>11) “Furthermore, Alice saw in a vision that if Bella remained human, the Volturi would learn about the existence of the Quileute wolves, which would lead to the destruction of the entire tribe.”</p> <p>12) “Having grown up in Arizona, she had moved to Forks, Washington, a little over a year and a half ago when her mother selfishly decided she wanted to travel with her new husband, Phil, and his minor league baseball team.”</p> <p>13) “She had been sent to hell because she couldn't imagine repeating high school being part of the plan in heaven.”</p> <p>14) “What if she was changing into a vampire, and this was a nightmare she couldn't get out of?”</p>	<p>12) “Renee liked him, and Bella felt uneasy.”</p> <p>13) “He took a deep steadying breath.”</p> <p>14) “He wanted to put it off for as long as possible.”</p> <p>15) “The wedding cake was the only thing she liked about this whole fiasco.”</p> <p>16) “The dress was selected by the Cullen women.”</p> <p>17) “Officer Kreuger is being investigated because there have been multiple complaints about her.”</p> <p>18) “It was decided that Bella would hang out with Brian.”</p> <p>19) “The charges were dropped due to a favor.”</p> <p>20) “She was asked to join the paintball party.”</p>		<p>11) “Hurry up and finish getting ready, honey”</p> <p>12) “Stop the driver's ed vehicle now!» Bella demanded.”</p> <p>13) “Tell me what happened to the boy.”</p> <p>14) “Come with me to the police station.”</p>		<p>14) “Wow! And the Glendale Police Department just let him go?”</p> <p>15) “Why is Mr. Fish walking to us, and who is the hot cop walking with him?”</p> <p>16) “How often does Renee leave you alone in the house overnight, Bella?”</p> <p>17) “Are you kidding me? Renee didn't come?”</p> <p>18) “What Are You Blind?”</p>

Продолжение таблицы 3.1

1	2	3	4	5	6
<p>15) “Bella was confused because the exact same students that were in her homeroom before were still there.”</p> <p>16) “She realized she didn't have her license yet, even though she had gotten it in January.”</p> <p>17) “I don't have any doubt that she loves me.”</p> <p>18) “He was surprised when Bella's mother wasn't at the school.”</p> <p>19) “She felt more like an interloper because Phil moved into the house.”</p>	<p>21) “The incident was reviewed by Chief Quigley.”</p>				

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Дополнения к примерам из главы 2

Примеры фонетических и лексических особенностей произведений жанра fan fiction.

1. Аллитерация.

“He shivered, feeling one sharp fingernail caress his neck.” – Повторение звука “sh” создает ощущение легкости и подчеркивает напряжение момента.

“Bella wearily rested her lips upon her bloodied head, inhaling her scent.” – Повторение звука “d” создает ритм и подчеркивает образ, связанный с кровью и насилием.

“The morning mist clung low to the trees.” – Повторение звука “m” создает мелодичность и ритм.

“Bella banged her head on the wooden top.” – В этом примере повторение звука “b” создает акцент на действии, подчеркивая физическое воздействие.

“Bella swung her legs over the bed and stood up.” – Повторение звука “s” создает плавный и ритмичный поток, который помогает установить легкое и непринужденное настроение в начале сцены.

Эмотивная лексика, включающая в себя:

1. Эмоционально окрашенную лексику.

“Bella hadn't wanted a thirty-five thousand dollar Carolina Herrera custom gown with long sleeves and a ridiculous train.” – “**a ridiculous train**” (о платье).

“On a lark, she said, «Mirror, Mirror on the vanity, please help me out of this disaster.” – “**disaster**” – Белла называет свадьбу катастрофой.

“She peered into the mirror and examined her face. No amount of makeup could disguise her inner turmoil.” – “**turmoil**” – внутреннее смятение.

“At the same time, Alice Cullen angrily broke down the door, nails extended like talons and teeth bared, ready to attack, with a look of sheer evil etched onto her face.” – “**sheer evil**” (описание выражения лица Элис).

“They were too controlling and too weird, and Bella didn't want to live forever as a vampire with them.” – “**controlling**” – негативная характеристика семьи Калленов.

“They were too controlling and too weird...” – “**weird**” – отрицательная оценка образа жизни.

“In her desperation, she started calling out for help.” – “**desperation**” – негативное состояние.

“Bella screamed.” – “**screamed**” – эмоциональная реакция Беллы на угрозу, проявление страха/ужаса.

“Bella remembered yelling at her because she'd had it up to her neck with the snippy vampire's attitude.” – “**snippy**” – это слово выражает явную негативную оценку поведения Элис, подчеркивая ее раздражительность.

“She was dressed and ready for the ceremony, but she'd begun panicking because she truly didn't want to marry Edward or into his family.” – “**panicking**” – это слово передает эмоциональное состояние Беллы и указывает на ее стресс и беспокойство.

“By the time Bella returned to her locker before lunch, she knew she was definitely in hell.” – “**definitely in hell**” — выражает сильное негативное ощущение.

“It wasn't until she started attending dances with Edward Cullen that Bella began despising them.” – “**despising**” – негативное отношение Беллы к танцам.

“For the longest time, she had been terrified to drive.” – “**terrified**” – описание страха Беллы перед вождением.

“Daddy! Help us! Some crazy kid lost his shit with the teacher and drove off...” – “**crazy**” – описание неадекватного поведения.

“Clearly, she landed the psychotic, out-of-control tyrant as the officer in charge of interrogating her.” – “**psychotic, out-of-control tyrant**” – крайне негативное описание.

“Still, the most significant was when the Volturi, the self-proclaimed rulers of the vampire world, declared that Bella had to be turned into a vampire for her, her family, and the Cullens to stay alive.” – “**Volturi**” – группа, которая представляет угрозу и контроль над вампирским миром, что негативно сказывается на жизни главных героев.

“This is kidnapping, Greg Ronstein! This vehicle is school property, and you've kidnapped both Emma Nez and me.” – “**kidnapping**” – обвинение в похищении, которое является серьезным преступлением с точки зрения общества.

“Bella rolled her eyes and calmly asked, “Can you explain to me the nature of the crime my friend and I supposedly committed?” – “**The crime**” – действие, которое порицается обществом.

“He felt uneasy around his Mis-superior.” – Слово “**uneasy**” передает внутренние переживания персонажа, показывая его тревогу и дискомфорт в общении с “Mis-superior”.

“Horror was too light a word.” – “**Horror**” используется, чтобы подчеркнуть степень ужаса, которую испытывает персонаж.

“Silent tears poured down his face as he listens to the boy-B? Beau?-crying and whimpering.” – “**Silent tears**” и “crying and whimpering” подчеркивают глубокую эмоциональную боль и страдание персонажа.

“There was blood all over his chest, crusted underneath his claws, he had her sticky life juice up to his elbows.” – “**sticky life juice**” – окказионализм, который используется для описания крови, подчеркивая ее важность и связь с жизнью персонажа.

“Sue slid into the booth with a quiet sigh, her shoulders finally sinking as the weight of the shift began to melt off her.” – Слово “**weight**” передает

эмоциональное состояние персонажа, подчеркивая облегчение после напряженного рабочего дня.

“Sue turned toward him slightly, watching the weight settle over his face again-the flicker of grief.” – Слово “**grief**” выражает глубокие эмоции и печаль, которые испытывает персонаж.

2. Сленг.

“The last time, both girls had stayed silent after Greg almost rear-ended the truck.” – “**rear-ended**” (разговорное обозначение ДТП).

“She could see Officer Kreuger handing over her body cam for review.” – “**body cam**” (сленговое сокращение).

“Of course, Sir. Let me just get this perp in the cruiser.” – “**perp**” (полицейский сленг для «преступника»).

“Anytime, kiddo. Hey, maybe you should move in with me.” – “**kiddo**” (разговорное обращение).

“Bella couldn't hear the discussion, but she could tell that the psycho officer was getting dressed down by the police chief.” – “**dressed down**” (разг. «отчитан»).

“According to the instructor, Mr James, Greg Ronstein always acts like a hotshot in driver's ed.” – “**Hotshot**” – разговорное слово, описывающее высокомерного подростка, который ведет себя как «звезда».

“He wasn't supposed to be here, wasn't supposed to get caught, wasn't supposed to know, he just wanted to look but those headless bodies were his-his-“Hey kid.” – “**Hey kid**” – это обращение демонстрирует неформальные отношения между персонажами, создавая ощущение дружбы или легкости в общении.

“You about to clock out, or do I get lucky?” – Фраза “**get lucky**” используется в разговорном стиле, добавляя неформальность в диалог; “clock out” используется в контексте работы.

“Cream of wheat for the little guy, OJ on the side. And uh... gimme the Winner's Special.” – “**gimme**” сокращение от “**give me**”, что является разговорным и неформальным.

“That's 'cause shorty doesn't laugh.” – “**shorty**” является сленговым обозначением для человека, обычно меньшего роста или младшего по возрасту.

3. Слова с бранной оценкой.

“Alice shouted from outside the door. Knocking over and over again. ‘Shut up, you annoying bitch! I said I'll be right out!’ Bella snapped.” – “**annoying bitch**” – сильное уничижительное слово, используемое Беллой, чтобы выразить свое разочарование Элис, подчеркивая ее эмоциональное состояние. “**shut up**” — грубый приказ прекратить разговаривать.

“‘Fuck off, you little twat,’ Bella replied.” – “**you little twat**” – уничижительное слово, используемое в напряженный момент, демонстрирующее гнев и эмоциональную напряженность Беллы. “**fuck off**” (грубый отказ).

“‘Well, screw Alice Cullen!’ Bella swore before reaching into the trash and grabbing her powder compact.” – “**screw Alice Cullen!**” – ругательство, указывающее на неприязнь и протест против ожиданий, которые накладывает на нее Элис.

“Heck, she didn't want to be a vampire at all.” – “**heck**” – смягченное эмоционально окрашенное восклицание.

“Bella remembered yelling at her because she'd had it up to her neck with the snippy vampire's attitude.” – “**had it up to her neck**” – разговорное выражение крайнего раздражения.

“Fuck you, you pathetic bitch. You don't get to tell me what to do! No one does.” – “**fuck you, you pathetic bitch**” – грубое оскорбление, чтобы подчеркнуть напряжение в ситуации.

“Stop the fucking car before you get us in an accident, Greg Ronstein!” – “**Stop the fucking car**” – использование ненормативной лексики для подчеркивания серьезности ситуации.

“He wasn't going to let this arrogant jerk get the upper hand.” – “**arrogant jerk**” – термин выражает разочарование. Говорящий использует слово “jerk”, чтобы подчеркнуть презрение к кому-то, кого он считает несносным или неприятным.

“I'm sick of you goddamned teenagers running wild in the neighborhood, wreaking havoc.” – “**goddamned**” – это ругательство служит для усиления гнева и фрустрации говорящего.

“Some crazy kid lost his shit with the teacher and drove off with Emma and me still in the backseat of the driver's ed car.” – “**shit**” – это неформальное выражение указывает на полную потерю контроля или самообладания.

“Shut your mouth and get inside, you smart-aleck, criminal brat!” – Оскорбление, подчеркивающее агрессивное поведение.

“Not whatever the fuck this hellhole was.” – “**hellhole**” описывает место, которое персонаж считает ужасным.

Средства выразительности:

1. Окказионализмы.

“Numbly he watched as it bended over to retrieve the murderous little monster from the dead woman's body on the floor.” — “**murderous little monster**” окказионализм, который подчеркивает опасность и агрессивность младенца, создавая контраст с обычным представлением о новорожденных.

“There was blood all over his chest, crusted underneath his claws, he had her sticky life juice up to his elbows.” – “**sticky life juice**” окказионализм, который используется для описания крови, подчеркивая ее важность и связь с жизнью персонажа.

“Immediately he handed the Mini Edward to the nurse.” – “**the Mini Edward**” – окказионализм, который относится к новорожденному ребенку Эдварда.

“His long hair was in a high sloppy man bun, but strands hung over his shoulders, wild and half-damp at the ends.” – “**high sloppy man bun**” сочетание слов, для описания стиля прически.

“‘Cream of wheat for the little guy, OJ on the side. And uh... gimme the Winner's Special.’ Kimberly paused. ‘You fish?’” – “**Winner's Special**” – название блюда, которое может быть уникальным для данного контекста.

“One hand held a bloodstained crystal goblet...” – “**bloodstained crystal goblet**” – живописное выражение, которое может быть окказионализмом в контексте.

“There were whispers among the old ones about attempts to create hybrids, vampire-werewolf combinations.” – “**Vampire-werewolf combinations**” – фраза, которая представляет собой сочетание двух существующих слов (вампир и оборотень) для обозначения несуществующего концепта или существа.

“The packling was quiet, save for the occasional flicker of thought.” – “**packling**” является окказионализмом, созданным для обозначения молодого или маленького члена волчьей стаи.

“That half-breed still sleeping in your house, and now this?” – “**half-breed**” может быть окказионализмом в данном контексте, обозначающий смешанное происхождение, но в специфическом контексте волчьей мифологии.

2. Метафоры.

“For She was a god and he was but a lowly devil.” – Здесь используется метафора, сравнивающая персонажа с богом и дьяволом, что подчеркивает его ощущение неполноценности и подчиненности.

“His ability to read their minds sealed the trap of his deadly presence.” – “**Sealed the trap**” – метафора, которая придает его способности угрожающий оттенок.

“Her heart beat slowed down and kept stuttering.” – “**stuttering**” используется как метафора для описания нестабильного сердечного ритма, что подчеркивает состояние персонажа.

“the weight of the shift began to melt off her” – “**weight**” используется как метафора для описания эмоционального напряжения, которое уходит.

“a dance of violence dressed in discipline” – Метафора, которая описывает тренировку как танец, подчеркивая сочетание жестокости и контроля.

“The morning mist clung low to the trees, beading on the needles like breath that didn't know where to go.” – Здесь утрированное сравнение тумана с дыханием создает образ неуверенности и неопределенности.

“The wind whispered through memory like water through sand.” – Метафора, сравнивающая ветер с водой, создающая ощущение текучести и ускользающей памяти.

3. Эпитеты.

“His bright green eyes locking his mother's.” – Эпитет “**bright**” подчеркивает живость и привлекательность глаз персонажа.

“The bell above the door gave a cheerful jingle as Chief Swan stepped into the diner, the warm scent of coffee and grilled onions brushing up against the cool Seattle air still clinging to his coat.” – Эпитет “**cheerful**” подчеркивает радостный звук колокольчика; “warm scent of coffee and grilled onions”: эпитеты “**warm**” и “**grilled**” создают аппетитный образ.

“Jacob ran point, his russet fur streaking through the undergrowth in near silence.” – “**russet fur**” – эпитет, описывающий цвет шерсти Джейкоба.

“Behind him, Leah padded steady and sharp, silver-gray and lean as a whip.” – “**silver-gray and lean as a whip**” – эпитеты, описывающие Лию, подчеркивающие ее стройность и быстроту.

“She came up fast, breath heavy, paws silent over the fallen needles.” – Эпитет, описывающий состояние Саманты, создающий ощущение напряженности.

4. Сравнения.

“She lay there body jerking like a got damn poltergeist movie, the other monster baby barley holding on.” – Сравнение с “**poltergeist movie**” (фильмом о полтергейсте) подчеркивает странное и пугающее поведение персонажа.

“He paused just past the threshold, steel-toed boots scuffing faintly against the worn tile, and scanned the place like it was second nature.” – “**like it was second nature**” – сравнение, которое подчеркивает, что действие выполняется автоматически, без особых усилий.

“Without missing a beat, he swooped Beau up, lifted him into the air like a flying fish” – “**like a flying fish**” – сравнение, которое создает яркий образ, подчеркивая легкость и радость движения.

“Behind him, Leah padded steady and sharp, silver-gray and lean as a whip.” – “**lean as a whip**” – сравнение, подчеркивающее стройность Лии.

“Her coat, a shade of gray so pale it was nearly white, moved like wind across snow.” – “**moved like wind across snow**” — сравнение, описывающее грацию Лии.

“You smell that? he asked, sending the thought like a flare.” – “**like a flare**” – сравнение, описывающее, как Джейк отправляет мысль.

5. Ирония.

“New-ish. Took over this section a few weeks back. Seattle born, but I used to spend summers in Forks,’ she said. It was cute. But let's be honest, the only real tourist stop in Forks is the Natives.” – “...**the only real tourist stop in Forks is the Natives.**” – Фраза несёт ироничный оттенок, подчеркивая комичность или необычность туристического опыта в Форксе.

“Never thought I'd see the day we'd patrol on Cullen turf,’ Leah muttered through the link, her mental voice edged with amusement and something else-- disbelief, maybe. Colin huffed. It doesn't feel... cursed.” – “**It doesn't feel... cursed.**” – Здесь ирония заключается в том, что персонажи обсуждают

ситуацию, которая на самом деле может быть опасной, но один из них пытается сделать это легкомысленно.

б. Сарказм.

“Turning he barked at the nurse. You! What are you blind? Startled the lady looked straight into his eyes, frightened. Go get her some cool water, don't you see how sweaty and hot she is? And lots of rags, towels, and pillows. What is this the dark ages? Do your fuckin job! He snarled.” – Вопрос “**What are you blind?**” является нападением, и герой не ожидает, что медсестра действительно слепая. Вместо этого он использует этот вопрос, чтобы высказать недовольство и подчеркнуть, по его мнению, некомпетентность медсестры.

“And you don't get to keep calling this a pack. Not anymore. Leah and Colin held back, still in wolf form, watching. Jake stepped closer, voice low. You're angry. Fine. Be angry. But don't pretend you're doing this for the tribe.” – “**You're angry. Fine. Be angry. But don't pretend you're doing this for the tribe.**” — Сарказм в этом высказывании подчеркивает лицемерие и неискренность в действиях другого персонажа.

Примеры грамматических и текстологических особенностей жанра fan fiction.

1. Предложения с сочинительной и подчинительной связью.

С сочинительной связью:

“I love Mom, but some of her decisions are really selfish.” – Это предложение показывает внутренний конфликт персонажа, который любит свою мать, но не согласен с ее решениями. Это создает эмоциональную глубину и подчеркивает сложные отношения.

“Charlie nodded his head, and Bella sighed.” – Здесь сочинительная связь помогает показать взаимодействие между персонажами, их эмоциональные реакции и динамику общения.

“He was just presented to her as someone she needed to accept, or so she thought.” – Это предложение демонстрирует недоразумение и давление, которое испытывает персонаж, что добавляет напряженности в сюжет.

“Bella introduced her father to Captain, and they exchanged business cards.” – Сочинительная связь здесь помогает показать развитие событий и взаимодействие между персонажами, что важно для построения сюжета.

С подчинительной связью:

“Bella was confused because the exact same students that were in her homeroom before were still there.” – Здесь подчинительная часть объясняет причину ее смутения, подчеркивая ее недоумение по поводу происходящего.

“She realized she didn't have her license yet, even though she had gotten it in January.” – Это предложение показывает, как Белла осознает свою ситуацию, подчеркивая ее внутренние размышления и недоумение.

“I don't have any doubt that she loves me.” – Это предложение подчеркивает уверенность персонажа в любви матери, что контрастирует с его сомнениями по поводу ее решений.

“He was surprised when Bella's mother wasn't at the school.” – Подчинительная связь здесь помогает объяснить реакцию персонажа, добавляя контекст к его эмоциям и действиям.

“She felt more like an interloper because Phil moved into the house.” – Это предложение показывает внутренние переживания персонажа и его восприятие ситуации.

“I was left alone when Mom traveled with him on the weekends.” – Подчинительная связь помогает объяснить, почему персонаж чувствует себя одиноким, что добавляет к его эмоциональному состоянию.

2. Активный и пассивный залог.

Активный залог:

“Emma cried, 'How did you know to pull the parking brake?!’” – Здесь активный залог акцентирует внимание на действиях персонажей, подчеркивая их взаимодействие и эмоции.

“Charlie took Bella to a local pancake house.” – Это предложение показывает действие, которое выполняет персонаж, подчеркивая его роль как заботливого отца.

“Bella introduced her father to Captain.” – Здесь активный залог помогает показать активное участие персонажа в социальных взаимодействиях, что важно для развития сюжета.

“He decided to be a more involved father.” – Это предложение демонстрирует изменение в характере персонажа, что является ключевым моментом в его развитии.

“Renee liked him, and Bella felt uneasy.” – Активный залог здесь помогает показать динамику отношений между персонажами и их эмоциональные реакции.

“He took a deep steadying breath.” – Здесь активный залог помогает показать, как персонаж пытается успокоиться.

“He wanted to put it off for as long as possible.” – Это выражение желания подчеркивает внутренние конфликты персонажа.

3. Модальные глаголы.

“Maybe she had to relive all the mistakes she made, which led to her turning into a vampire.” – Модальный глагол “had to” выражает необходимость и давление, которое испытывает Белла, подчеркивая ее внутренние переживания.

“She could even drive in snow and ice not that there was snow and ice in Arizona.” – Модальный глагол “could” указывает на возможность и уверенность Беллы в своих навыках, создавая образ активного и способного персонажа.

“She might have to face the consequences of her actions.” – Модальный глагол “might” указывает на возможность и неопределенность, создавая атмосферу тревоги.

4. Вопросительные и восклицательные предложения.

“I'm not going to lose her. Not again. Not while I'm alive!” – Восклицание, подчеркивающее решимость и эмоциональное состояние персонажа.

“How much more heartbreak could a man take before he just quit love cold turkey?” – Риторический вопрос, который подчеркивает отчаяние и безысходность персонажа.

“What happened this morning? You weren't on the bus.” – Вопросительное предложение создает ритм за счет своей структуры, требуя паузы для осмысления.

“How could she rehabilitate herself in preparation for heaven if everything was the same?” – Этот вопрос создает напряжение и подчеркивает внутренние сомнения Беллы.

““Stop the damn car!” Bella yelled.” – Восклицательное предложение передает сильные эмоции и подчеркивает решимость Беллы.

“This is kidnapping, Greg Ronstein!” – Восклицание подчеркивает серьезность ситуации и эмоциональное состояние Беллы. Это помогает читателю понять, насколько критична ситуация, в которой она оказалась.

“Wow! And the Glendale Police Department just let him go?” – Восклицание передает сильные эмоции и удивление, создавая ощущение шока и недоумения.

“Why is Mr. Fish walking to us, and who is the hot cop walking with him?” – Этот вопрос создает ритм и требует паузы для осмысления.

“How often does Renee leave you alone in the house overnight, Bella?” – Вопрос подчеркивает беспокойство отца и создает напряжение.

“Are you kidding me? Renee didn't come?” – Эти вопросы создают ритм и подчеркивают удивление и недоумение Чарли.

“What are you blind?” – Вопрос подчеркивает гнев и беспокойство Чарли, создавая напряжение.

“She should have known better than to trust him.” – Модальный глагол “**should**” выражает сожаление и осознание ошибок, подчеркивая внутренние переживания Беллы.

“She could feel the tension in the air as the officers approached.” – Модальный глагол “**could**” указывает на возможность и восприятие ситуации, создавая атмосферу напряженности.